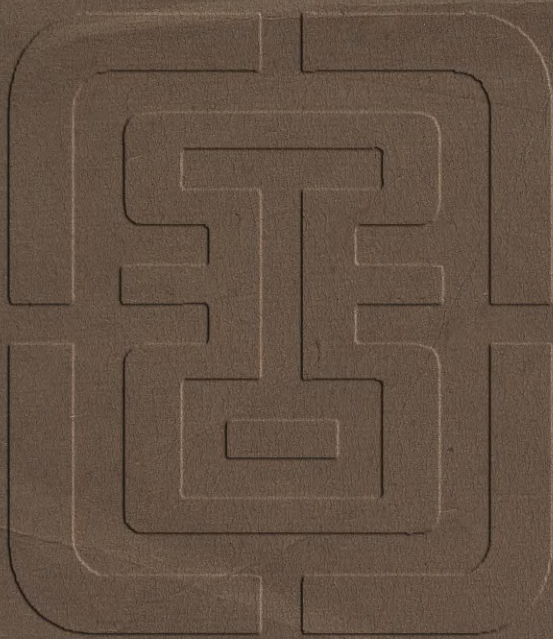
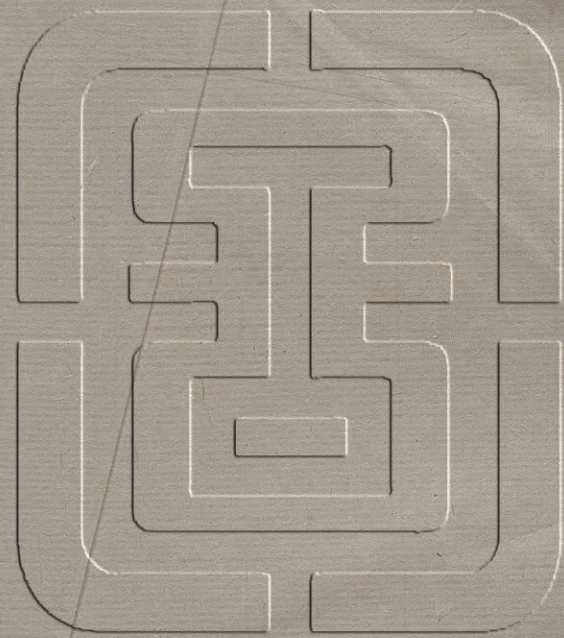
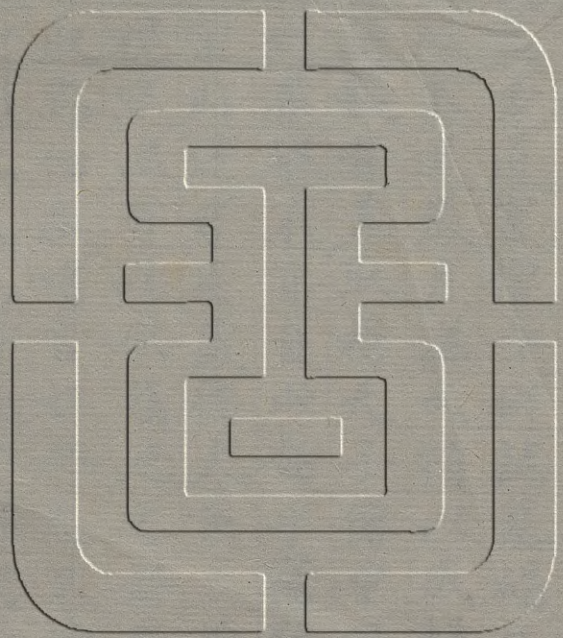
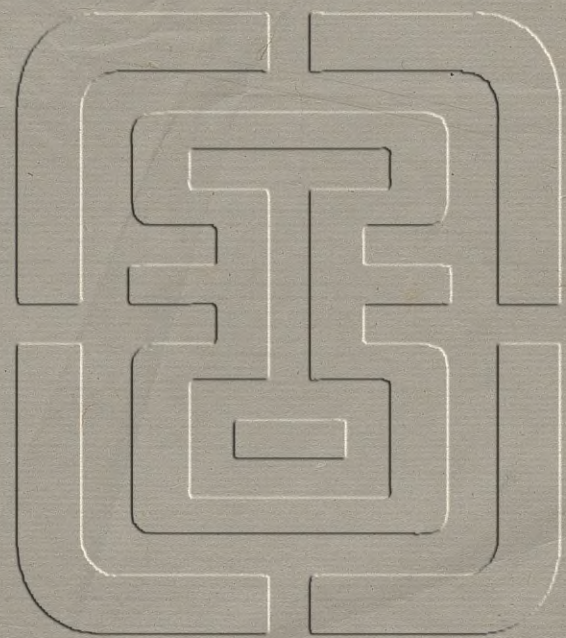


17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45

492
719







李	者	納	或	今	載	語	曰	復	遠	書	名	名
邕	撫	交	有	而	旂	碑	名	亦	道	法	蹟	蹟
雖	今	所	取	視	常	刻	蹟	所	逸	之	錄	錄
人	覽	刻	焉	非	昭	濫	錄	不	士	妙	者	序
為	昔	之	伯	但	述	觴	者	遺	道	尤	崑	
顯	不	文	盛	可	君	不	蓋	歲	官	善	山	
官	能	悉	嗜	以	臣	亦	取	月	僧	摹	朱	
而	不	皆	古	供	盛	自	穆	滋	寺	刻	伯	
所	興	絕	好	臨	德	此	天	久	碑	凡	盛	
刻	感	妙	修	池	大	始	子	積	誌		之	
碑	焉	好	志	之	業	乎	傳	以	墓	朝	所	
則	且	詞	不	好		竊	中	成	碣	廷	纂	
托	古	而	徇	而	焯	攷	乃	帙	之	制	輯	
名	作	制	俗	所	焯	周	為	蓋	類	誥	也	
黃	字	作	學	以	不	秦	名	欲	及	詞	伯	
鶴	多	諸	士	補	泯	漢	蹟	傳	山	命	盛	
仙	自	公	大	史	者	魏	於	悠	水	與	精	
伏	摹	多	夫	氏	咸	晉	矣	久	題	夫	極	
靈	刻	予	靡	之	類	唐	茲	示	名	公	篆	
芝	若	所	不	闕	於	銘	石	將	尺	卿	隸	
是	唐	友	為	略	此	彝	上	來	牘	大	真	
矣	之	善	之	者	由	鼎	之	顏	往	夫	草	

流芳
卷一

傳刻至今其可以易而企及哉雖然以李邕一代人品之高尚猶澹好若是況其他乎予雖不能書每見伯盛摹刻輒復賞歎其視俗工則風斯下矣荀卿有云藝之精者不兩能況其能書能刻而動法古人後之續金石錄者安知不有取於茲乎伯盛名珪自號靜居士洪武九年丙辰歲五月廿日樵海老叟秦約文仲父書

隆慶戊辰四月廿四日錢穀鈔於婁江舟中

隆慶二年七月十一日借崑山俞仲尉所藏本鈔完

穀記

名蹟錄目錄

卷一

誥命

崑山縣城隍之神誥

御製祭無祀鬼神文

祭邑厲告城隍文

祭邑厲文

祭鄉厲告城隍文

祭鄉厲文

元封啟聖王洎夫人顏氏壘書

國聖公壘書

書

國聖公壘書

國聖公壘書

元壘書護持真覺寺碑

鄰國亞聖公壘書

卷二

碑銘

江浙行省左丞朶兒只班公去思碑

崑	啟	崑	崑	崑	史	吳	崑	嘉	吳	崑	崑	
山	聖	山	山	山	知	江	山	興	江	山	山	記
州	廟	州	州	州	州	州	州	路	州	州	州	
重	建	重	重	新	重	至	重	建	官	學	靈	
修	宗	修	修	建	修	正	宣	宣	題	籍	慈	
三	魯	學	學	三	州	石	公	公	名	儒	宮	
皇	書	宮	宮	倉	治	塘	書	書	記	題	省	
廟	塾	記	記	記	記	記	院	院		名	官	
記	記	李	李				記	記		記	題	
陳	周	祁	光								名	
秀	伯		撰								記	
民	琦											

崑	重	崑	海	奉	江	忠	崑	崑	奉	江	江	江
山	修	山	道	議	浙	翊	山	山	議	浙	浙	浙
州	靈	州	都	大	行	校	州	州	大	行	行	行
重	慈	重	漕	夫	省	尉	判	判	夫	省	省	省
修	宮	修	運	崑	右	江	官	官	崑	右	右	參
學	碑	東	萬	山	丞	陰	孛	孛	山	丞	丞	知
宮	鄭	嶽	戶	州	岳	軍	羅	羅	州	圖	慶	政
碑	東	廟	府	知	石	萬	公	公	知	魯	喜	事
楊	撰	碑	達	州	木	戶	去	去	州	公	公	撒
維			魯	王	公	府	思	思	史	去	去	思
禎			花	公	去	千	碑	碑	公	思	思	監
撰			赤	去	思	戶			公	碑	碑	公
			脫	碑	碑	劉			去			去
			因			公			思			思
			公			去			碑			碑
			政			思						
			績			碑						
			碑									

卷三

記

崑

山州重修

永

冰懷報德禪寺記

劉景元

豐

兆院記

大

寶洲記

瑞

雲精舍記

鄭東

無

俛舟記

廣

孝寺

建

史知州

生祠記

重

修直

浩

龍祠記

海

曙樓記

聽

海樓記

花

雨軒記

張紳

花

雨軒記

秦約

海寧寺觀堂馬氏捨田修造記

慧聚寺捨田修造記

華嚴教寺易地記

嘉樹軒記

半雲亭記

思賢亭記

卷四

墓表

宋劉龍洲先生墓表

楊維禎

墓碣

元故朝請大夫溫州路總管陳公墓碣銘

楊維禎

故殷處士碣銘

元故曹母碣銘

鄭東

故孺人陶氏碣銘錢達

大中大夫揚州路總管府總管部公之碣趙雍篆

行狀

常熟州沙溪盛公行狀

擴志

元故希古道人朱公**擴**志

故處士呂府君擴志

元故雲濤處士濮陽吳君擴志

故宜人李氏擴志

故從仕郎吉水州判官易府君志

故青村場典史沈公擴志

元故處士易府君擴志

元故江陰州申港巡檢陳君擴志

元故海道千戶曹君擴志

故徐氏孺人擴志

桂州同知朱公擴志

海道杭州嘉興所千戶柏公擴志

海道温台所千戶朱君擴志

隆興路錄事顧公擴志

崑山河泊所千戶朱君擴志

隆興路錄事顧公擴志

崑山河泊所提舉徐公擴志

故楊朝陽擴志

故處士管公擴志

興化王處士擴志

元故范宜人擴志

元故顧宜人壙志

杭州金玉局使顧公壙志

卷五

墓誌銘

楊履齋先生墓誌銘 鄭東撰

金粟道人顧君墓誌銘 自製

元故處士陳君墓誌銘

章母墓誌銘 鄭東撰

故處士夷孝先生盧君墓誌銘 申屠衡撰

元故遷善先生郭君墓誌銘 盧熊撰

元故靖夷先生顧君墓誌銘

故朱徵士墓誌銘 殷奎撰

故處士傅君墓誌銘 殷奎撰

盧府君妻王夫人墓誌銘 殷奎序 曹亨銘

孫君墓誌銘

故劉府君妻盧氏墓誌銘 盧熊撰

故王子厚墓誌銘 盧熊撰

故俞府君墓誌銘

周府君墓誌銘

故開邪居士楊君墓誌銘

周伯延墓誌銘

故張公墓誌銘 袁華

楊子經墓誌銘

元故祐之章君墓誌銘

故吳江顧氏處士墓誌銘

故處士唐君墓誌銘

錢瑞妻章氏墓志銘

卷六

禱刻

快哉亭帖

拜石壇記顧阿瑛

奇石銘陸友

題拜石壇詩二

素華

顧阿瑛

金粟道人小像贊倪瓚絕句自題

爽谿樓詩

戒石銘

天蓬贊

竇諫議陰德跋

梅溪說

竇際川禪師影堂逸事松月道人正印

秘閣銘

簫銘東維容

鏡銘鄭東

柱杖銘

石室銘

三住銘

雲槎詩

柯敬仲題桃花鳥詩

東坡竹松雪畫桃花馬圖并詩

趙松雪臨黃庭敬齋箴漢坡行

海棠詩

七卷

贈言附

贈朱伯盛詩序 鄭東

張雨七言絕 李孝光七言絕 鄭元祐七言律

倪瓚五言律 郭翼七言律 顧阿瑛七言絕 并跋 釋智寬

陳世昌五言律 盧熊七言律 釋清欲

方寸鐵志 楊維禎

銘陸友仁 謝應芳 頌秦約

詩邾經 張昱 元鼎 陸居仁 錢惟善

靜寄軒詩三首 雲林子

朱伯盛甫小像贊 倪瓚 殷奎

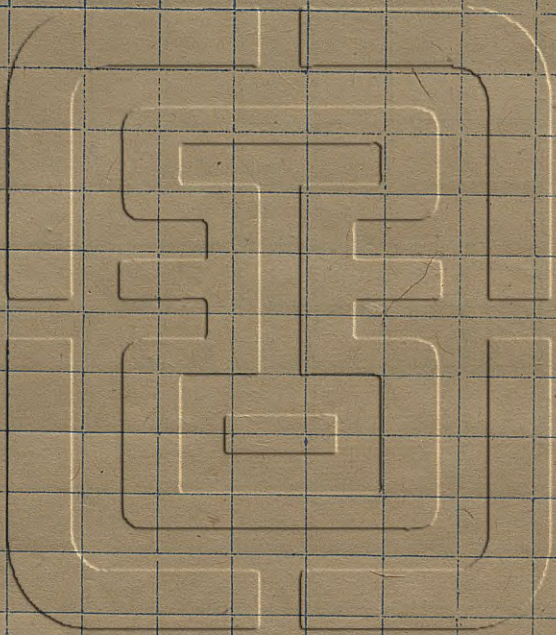
印文集攷序 盧熊 跋二 張紳

字原表目跋 盧熊

字原音訓跋 盧熊

題朱伯盛所藏吳孟思三體心經 張翥 陳世昌 二

偈 顧阿瑛 清欲



名蹟錄卷一

誥命

奉

天承運

皇帝制曰帝王受

天明命行政教於天下必有生聖之瑞受命之符此天示

不言妙而人見聞所及者也神司淑慝為天降祥亦必

受天之命所謂明有禮樂幽有鬼神天理人心其致一

也朕君四方雖明智弗類代天理物之道實罄於衷思

應天命此神所鑒而簡在

帝心者君道之大惟典神天有其舉之承事惟謹崑山縣

城隍聰明正直聖不可知固有超於高城深池之表者

崑山朱珪纂輯

漢作率字用

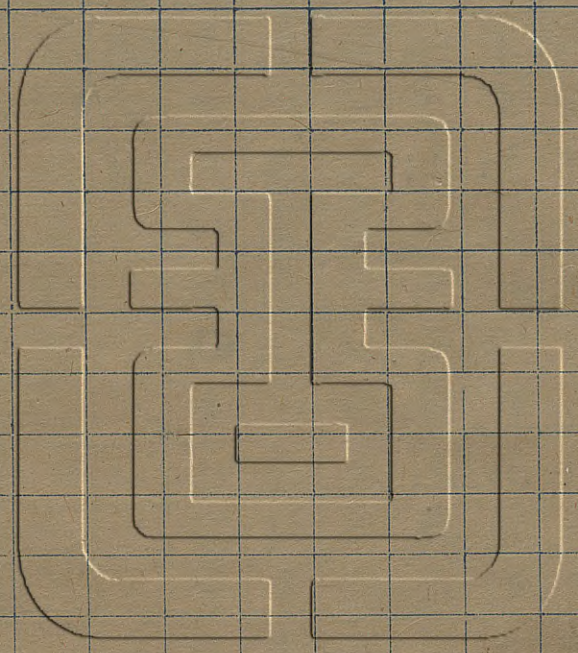
世	之	崇	於	神	者	則	然	神	受	於	天	者	蓋	不	可	也	茲	以	臨	御	
初	與	天	下	更	始	凡	城	隍	之	神	皆	新	其	命	朕	茲	縣	邑	靈		
祇	所	司	宜	封	曰	鑒	察	司	民	城	隍	顯	佑	伯	顯	則	威	靈	丕	著	
祐	則	福	澤	溥	施	此	固	神	之	德	而	亦	天	之	命	也	司	於	我	民	
鑿	於	邑	政	享	茲	祀	典	悠	久	無	疆	主	者	施	行						
崑	山	縣	城	隍	神	廟	在	縣	治	西	南	三	十	步	甲	辰	歲	仍	故	址	
復	作	之																			
今	上	御	歷	之	初	歲	次	戊	申	冬	十	有	二	月	詔	有	司	祀	山	川	以
城	隍	神	配	且	錫	神	爵	府	以	公	州	以	侯	縣	以	伯	冕	服	之	章	
咸	有	其	度	示	更	始	也	明	年	春	三	月	已	亥	蘇	州	府	照	磨	張	
濟	奉																				
勅	書	到	縣	知	縣	臣	公	瑾	須	僚	屬	郊	迎	惟	謹	焚	黃	祭	告	以	

拜	命	是	夏	六	月	不	雨	公	瑾	請	於	祠	下	與	神	約	盡	三	日	雨	降
及	期	而	雨	一	縣	霑	足	父	老	咸	謂	神	之	靈	響	素	著	至	是	益	
信	茲	擇	乃	吉	日	用	刻														
制	詞	淇	惟																		
朝	廷	嘉	惠	於	神	馨	所	香	格	會	實	自	今	始	神	其	相	我	民	社	以
垂	永	於	無	窮	哉	臣	公	瑾	拜	手	謹	書									
奉	訓	大	夫	蘇	州	府	崑	山	縣	知	縣	臣	王	公	瑾						
承	事	郎	蘇	州	府	崑	山	縣	丞			臣	董	仲	宣						
承	事	郎	蘇	州	府	崑	山	縣	丞			臣	張	顯							
將	仕	郎	蘇	州	府	崑	山	縣	主	簿		臣	馬	克	成						
將	仕	郎	蘇	州	府	崑	山	縣	主	簿		臣	趙	惟	善						
												臣	苗	利	貞						

算鶴量鯨空

洪武二年八月

日建



名蹟錄卷二

碑

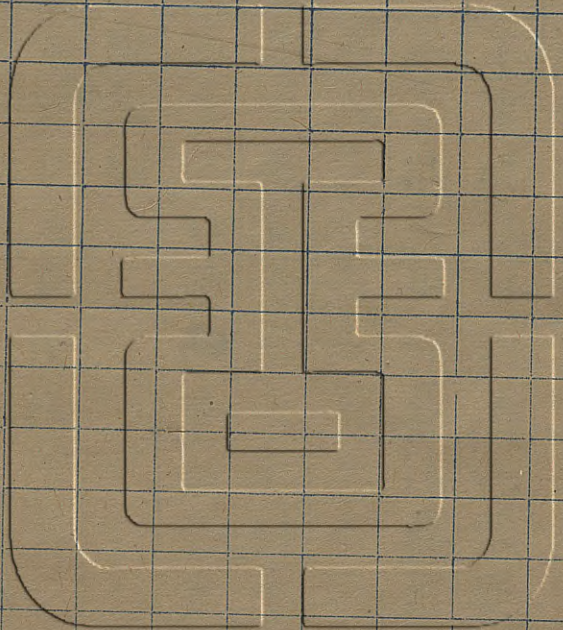
資政大夫江浙等處行中書省右丞岳石木公政績

崑山朱珪纂輯

歷代無海漕海漕自國朝始歲漕東南之粟三百餘萬石
 出崑山海行走直沽而達京師事重以大置漕府長佐賓
 屬凡若干人俾專厥職必簡拔長才通習海事者又慮其
 曠官弛事皇帝歲遣江浙省行重臣使紀綱焉至正四年
 右丞岳石木公實奉上命恪虔忽怠公方嚴亮直不事表
 褻嗜好寡薄儉以愛人至官解見供帳庖膳甚備即令去
 之曰吾任國家重務朝夕祇畏慮有弗稱敢以私奉重傷
 民財吏士視效罔有需徵漕戶力莫能算漕具及官與值

洪武二年八月

日建



名蹟錄卷二

碑

資政大夫江浙等處行中書省右丞岳石木公政績

碑

崑山朱珪纂輯

歷代無海漕海漕自國朝始歲漕東南之粟三百餘萬石

出崑山海行走直沽而達京師事重以大置漕府長佐賓

凡若干人俾專厥職必簡拔長才通習海事者又慮其

官弛事皇帝歲遣江浙省行重臣使紀綱焉至正四年

水岳石木公實奉上命恪虔忽怠公方嚴亮直不事表

嗜好寡薄儉以愛人至官解見供帳庖膳甚備即令去

曰吾任國家重務朝夕祇畏慮有弗稱敢以私奉重傷

所吏士視效罔有需徵漕戶力莫能葺漕具及官與值

漕戶力莫能葺漕具

上名用一時字

且府長長句
 以在公一由說上
 下心者曰一命
 中亦有此字

夫接民懷

四字
 四字

民且否次
 亦以不易

致市過
 市字

民為主
 民極至一初是

可解而未盡
 有善字存

神	饗	弗	循	食	輸	不	晏	棹	上	百	故	則
來	寶	忘	故	不	粟	誣	伏	工	下	禮	事	窘
翼	琰	我	常	暇	東	矣	長	踊	不	備	祀	期
我	告	公	公	遑	南	是	鱣	躍	譁	好	事	日
靈	我	齋	獨	小	疆	宜	大	謳	不	牲	天	多
火	日	潔	不	大	造	刻	鱈	吟	傲	酒	妃	簡
光	月	祀	使	執	舟	之	不	滿	神	既	擇	陋
大	良	孔	民	事	道	貞	見	海	者	陳	日	就
星	漕	明	力	材	海	石	蹤	相	飲	正	齋	事
奕	發	陳	傷	盡	行	用	跡	風	食	冠	被	公
流	之	牲	父	長	汪	昭	則	之	告	以	宿	即
中	旦	以	老	我	洋	休	公	旂	以	入	于	先
樞	陰	肥	歌	公	祥	績	愛	端	利	進	廟	數
開	以	酒	咏	隸	颺	乃	人	正	行	退	下	月
張	陽	芬	於	之	應	系	事	北	萬	興	躬	與
風	海	香	道	孰	候	之	神	面	艘	俯	視	值
帆	之	靈	旁	不	不	以	之	百	畢	誠	祭	且
如	百	保	永	覆	可	詩	誠	示	發	敬	器	府
鳥	怪	歡	永	給	爽	曰	感	效	鼓	殫	牛	長
翔	俱	喜	思	供	漕	王	名	職	鏡	盡	馬	循
萬	遁	神	德	百	官	畿	至	海	喧	文	充	為
	藏	具	矢	物	飲		和	水	颯	武	脂	

里	執	先	淫	內	也	能	之	將	才	地	三
之	樞	聖	惡	無	難	相	上	為	且	並	年
海	均	王	即	匹	封	安	民	善	賢	東	東
五	萬	之	屏	夫	建	也	情	彼	而	南	平
日	方	有	除	匹	未	後	莫	或	有	之	王
杭	海	天	廢	婦	罷	世	能	沮	能	海	公
民	陬	下	置	之	上	分	譽	為	過	土	世
惟	千	也	以	不	下	郡	風	將	人	沃	傑
足	載	百	遠	獲	相	縣	俗	為	者	而	實
食	遺	官	人	者	安	置	莫	不	未	民	長
又	歌	庶	害	矣	故	守	能	善	見	眾	是
且	章	職	故	然	得	令	通	吾	能	賦	州
康	鄭	悉	當	古	以	一	且	莫	善	重	公
禮	東	用	是	之	警	旦	長	能	其	而	廉
樂	謨	仁	時	為	民	以	與	禦	治	事	亮
可	吳	賢	至	治	情	楚	佐	焉	者	繁	簡
作	諤	布	治	也	而	人	賢	苟	也	號	直
王	吳	列	之	易	通	而	不	非	吳	為	惠
度	睿	中	澤	今	風	臨	肖	其	之	難	以
彰	書	外	流	之	俗	之	共	人	崑	治	愛
公		一	浹	為	是	越	處	之	山	至	人
歸		有	海	治	以	人	吾	之	其	治	始

算鶴量鯨室

捕或
捕至速

虛公因迎柳棄
以少解
非解

學子官
字
非官

至亟視學官社稷曰民無教則淫民無食則死學社教與
 食民之本也不可緩也乃作講堂以居講習更新壇壝以
 嚴祀事初民多入賈術射利公諭力本闢田凡若干頃吏
 並緣為奸里正役常至不均民用困敝公即更之人無怨
 言法以四時役民為坊正管庫民且當次吏搖民壞次以
 取賂歲凡數四民不得寧多流出境公歎曰民病有若是
 耶乃屬其民富貧使自實民不忍欺因得品次若干戶釐
 為三等亦以不易民喜而相慶曰我等可相保矣民因書
 其事于大帛群歌市過之且持酒肴詣拜公為壽公親起
 與民為主飲民酒至一林盡民同聲曰願公百歲民之流
 徙而來歸者相接于道崇明為州遠在淮海上去崑山且
 數百里其民間之願為崑山氓者凡若干餘戶甲與乙爭
 利乙手臂提甲甲以矢中乙繫獄二年公處得其情出之

漕船入海遇賊賊驅漕夫四人過船以刃劫之使與同事
 後連捕繫獄公以脅從亦悉出之公以愚民誑誤牽連至
 行省州父兄子弟慮公因沮抑奔之至累數百人詣省門
 見丞相泣且言曰我公無罪願大人神明無以毫髮加我
 公由是感動即諭遣公還未幾公以母夫人卒去去之日
 民涕泣遮道馬不能若公之前烏乎才且賢可謂能過人
 者矣其施諸民者厚而民報之亦至是烏可以偽為哉彼
 或失其道而曰民之無良是亦不明之甚者也使觀於此
 亦可以少媿矣銘曰皇仁如天以莫不覆亦無不載如
 地之厚顧瞻九州九州茫茫維億維兆不遐有傷孰協于
 治曰維守臣敷以仁義洽于齊民民曰父母止生我躬不
 有良牧孰御我窮昔公來止重食敬教凡百有作去惡從
 好我役我孔艱集于子毒如病頭垢卒用櫛沐民罹于辟

算鶴量錄室

民愚咎用

非民罪則

特已斬

望入海

朱和

呂若

列字

解

安

字

俛視	刀斧	維心	淑問	縱之	園土	民間	來歸	如彼	流泉	連檣
濟海	于我	受屢	民愚	咎台	匪公	之愆	控于	方伯	斯悟	公賢
帝方	思治	君子	是使	克燕	我人	惠于	天子	我聞	公歸	請公
勿亟	匪公	歸則	作輔	元室	昆陽	鄭東	謨	崑山	顧信	書
漢陽	吳睿	篆								
海道	都漕	運萬	戶府	達魯	花赤	脫因	公政	績碑		
天下	之事	久而	趨于	敝者	勢也	任其	事而	不知	其敝	非智
也	知其	敝而	莫知	能易	非勇	也今	參至	公義	而不	恤小
恃已	斬而	不感	衆見	非其	人甚	智且	勇其	才有	遠過	人者
不能	與也	昔我	世祖	皇帝	既定	南服	將轉	其土	所出	之米
內充	京師	上下	有司	百官	六軍	之食	道里	遠阻	不可	河漕
陸輓	也時	則有	朱張	氏能	用智	慮置	入海	水尋	其漕	道由
崑山	出大	海舟	西北	行旬	日而	抵直	沽其	亦利	甚歲	漕米

相放謾上自二
 家廢
 相
 止物文用白

且汝祀直力
 有差他沒
 且一如汝
 或也且一如他沒作

亡慮	三百	萬石	當是	時也	漕法	始立	且二	家殷	富不	肯買
賣盜	食輒	敢謾	上自	二家	廢迄	今四	五十	年漕	戶率	衣食
于是	或其	家粗	富而	其人	畏刑	漕萬	則官	之萬	漕千	則官
之千	也一	或窘	貧則	相率	無輔	買賣	盜食	無所	不至	矣朝
廷以	漕府	吏其	風采	無以	服人	至正	十二	年冬	脫因	公實
奉命	來居	府長	公廉	直剛	果慈	惠愛	人始	至則	張理	網紀
修舉	廢墜	漕戶	彫靡	者盡	削其	籍別	名富	民俾	共漕	事始
人甚	難之	然人	素服	公威	望重	令下	無一	人敢	後至	者進
民廳	事下	從容	諭之	曰今	官與	汝直	且汝	視直	力漕	米多
寡有	差他	沒且	一切	汝復	無苦	也民	聞公	言罔	敢違	逆退
相先	治船	以稱	塞公	命初	法漕	戶有	不肯	躬身	入海	者坐
之公	以新	戶多	富戶	民多	軟弱	勿習	海第	無失	事聽	其用
人自	代且	為常	法時	府庫	空匱	漕直	錢莫	知所	出公	慮後

算鶴量鯨空

在母字
 母位汎盜錄
 民而為
 郡東東印
 才出

比大有古今
 共政後以政
 若由未及均
 有差字
 仁民東賀加解
 六石位海
 明

時害事憂見于色會都省遣使送鈔行省供億軍務公聞
 之馳馬至姑蘇驛從使臣留鈔使臣以軍務急重不從公
 曰我為轉饟顧不急且重也竟取鈔二十萬錠以給漕直
 漕戶利焉故事歲春夏宰臣暨漕府長祇奉皇帝命致祀
 海神天妃公虔恭齋被躬視牲酒肥充潔新一如法式比
 于行事進退與俯始終恪誠神相漕事濤風禁息卒以無
 虞漕米盜賣米而誣民取償吏從並緣為奸公察知之第
 令坐漕戶毋縱汎濫蟲民免者甚眾吳民飢公視官廩
 多羨米謂郡長吏曰今四方盜賊盡良民也迫于飢耳吾
 食厚祿奈何坐視民飢且死不少顧恤也郡長東即盡出
 羨米平價大縱民糴民甚德之成周國有大事則六官
 通職以相助是謂官聯故有喪荒之聯事若公之救民飢
 非出位也且其居漕官更法易弊其智力不能以阻其勇

是不謂之有遠過人之才者耶公嘗為御史出監閩憲尋
 貳浙東帥閩皆大有古今共政績又顯著若此作為銘詩
 刻之垂石以示無窮不亦宜乎銘曰於皇世祖既受大
 命奄有南服南服孔將有江有湖誕殖嘉穀有新附臣肇
 啓其海用海為陸乃漕其糧上入于京其食斯足凡彼作
 法惟鮮克終罔不有淑彼眾漕人乃敢用奸勿畏于戮皇
 帝曰嘻謂公汝南作朕心腹公名我人曰來共事匪汝茶
 毒復汝徭役亦勿從海予大矜汝致虔神妃沐浴齋慮遷
 宿祠下躬視潔肥壺濯鼎彝羊豕牛馬大昕公入裸薦拜
 起億萬觀者神食馨香馨香惟誠匪樂巫舞神妃效靈漕
 發之旦無暴風雨蛟蠃遁匿水波偃平保有樯櫓吳民罹
 飢中心怛憂食弗暇惶民來賀賀俾控邦侯發陳于倉民
 無散流老稚飽嬉歌于道旁其歌維何日報維功天子聖

算鶴量錄室

明亟召公歸公歸秉樞大惠羣方
昆陽鄭東謨濮陽吳
睿書

崑山州重修東嶽廟碑

有天下者得通祭山川之神蓋中天地而立故其氣通諸
侯非其境內則不得祭非惟不敢踰犯禮制然亦非其氣
之所能通也嶽之列有五岱宗在禮秩為最隆故魯得祭
今其祠廟遍天下則天下皆得祭之非止于魯矣昔昭楚
王有疾卜曰河為祟大夫請祭諸郊昭王曰三代命祀祭
不踰望不穀雖不德河非所獲罪也仲尼稱其為智大道
然則山川非其境內不能為禱顧獨能為福耶雖然予嘗
攷夫後世徧祀之故曰山林川谷丘陵能出雲為雨見怪
物皆曰神公羊氏傳曰觸石而起膚寸而合不崇朝而雨
及天下者泰山之雲也是泰山能出雲為雨且其雨天下

是有功于天下天下祀之及豈以是歟宜他嶽不得與焉
崑山有祠大德初河南行省左丞朱公清所建也中殿後
閣前門傍廡規制完具公乃延道士殷君震亨主之且使
之甲乙以相承繼次傳金君修德殷君元善楊君春澤迨
今且六十年木之堅者日腐土之黏者日解丹雘之絢爛
者日晦昧漫漶春澤乃謀于師曰祠廟之設實為茲邦之
人兩晦疾厲相近之地茲屋日就于壞不修將何以嚴祭
祀乃與其師盡出所儲即興工役邦人亦多輸錢以助未
幾腐者以易解者以固而晦昧漫漶以新時至正十二年
壬辰歲也初震昌又別作室于祠廟之東南曰靈寶道院
今亦春澤主焉震亨宇在山崇明西沙人德業為時所推
重宜其傳世皆賢也余惟能福天下者岱宗之神也能建
祠廟使神福于一州者朱公也能繼其功而勿墜者殷與

明亟召公歸公歸秉樞大惠羣方
昆陽鄭東謨濮陽吳

睿書
崑山州重修東嶽廟碑

有天下者得通祭山川之神蓋中天地而立故其氣通諸
侯非其境內則不得祭非惟不敢踰犯禮制然亦非其氣
之所能通也嶽之列有五岱宗在禮秩為最隆故魯得祭
今其祠廟遍天下則天下皆得祭之非止于魯矣昔昭楚
王有疾卜曰河為崇大夫請祭諸郊昭王曰三代命祀祭
不踰望不穀雖不德河非所獲罪也仲尼稱其為智大道
然則山川非其境內不能為禱顧獨能為福耶雖然予嘗
攷夫後世徧祀之故曰山林川谷立陵能出雲為雨見怪
物皆曰神公羊氏傳曰觸石而起膚寸而合不崇朝而雨
及天下者泰山之雲也是泰山能出雲為雨且其雨天下

雨晦疾厲相近之也

与上不接
礼化祭法相近俗祀也

是有功于天下天下祀之及豈以是歟宜他嶽不得與焉
崑山有祠大德初河南行省左丞朱公清所建也中殿後
閣前門傍廡規制完具公乃延道士殷君震亨主之且使
之甲乙以相承繼次傳金君修德殷君元善楊君春澤迨
今且六十年木之堅者日腐土之黏者日解丹雘之絢爛
日晦昧漫漶春澤乃謀于師曰祠廟之設實為茲邦之
兩晦疾厲相近之地茲屋日就于壞不修將何以嚴祭
乃與其師盡出所儲即興工役邦人亦多輸錢以助未
幾腐者以易解者以固而晦昧漫漶以新時至正十二年
壬辰歲也初震昌又別作室于祠廟之東南曰靈寶道院
今亦春澤主焉震亨宇在山崇明西沙人德業為時所推
重宜其傳世皆賢也余惟能福天下者岱宗之神也能建
祠廟使神福于一州者朱公也能繼其功而勿墜者殷與

算鶴量鯨室

李堆
地名

楊	其	蒼	祥	民	惟	祀	日	臭	洋	臧	陽
之	詞	蒼	大	不	洪	望	灼	馨	洋	天	吳
力	曰	蒼	雲	飢	劫	彌	殿	香	冕	子	睿
也	岱	龍	時	餓	浩	昭	堂	我	而	萬	書
是	宗	七	出	逢	莫	彭	水	卜	青	歲	并
可	巖	星	冒	屢	量	秩	蘭	而	絃	壽	篆
書	巖	經	八	康	千	踰	斷	食	帝	無	額
已	位	中	荒	中	古	四	禱	時	衣	疆	
又	東	央	氣	非	萬	岳	文	日	裳	敷	
為	方	發	蓋	靈	古	禮	杏	良	山	錫	
之	大	育	為	示	天	非	梁	颶	祇	四	
作	哉	萬	雨	孰	同	常	幼	風	川	海	
為	究	物	闢	主	長	西	牲	倏	后	名	
歌	鎮	司	為	張	唐	南	角	忽	序	永	
章	魯	青	暘	茲	虞	北	握	神	兩	慶	
使	所	陽	泰	義	下	中	弱	來	旁		
州	望	妖	徐	明	暨	讓	匪	享	祝	昆	
人	其	厲	濕	白	明	莫	強	昭	傳	陽	
歌	色	不	燥	非	聖	當	黃	明	神	鄭	
以	上	降	丕	渺	王	扶	流	在	告	東	
事	與	降	穰	茫	代	桑	在	上	意	謨	
神	天	休	穰	恭	隆	出	自	何	孔	濮	

重修靈慈宮碑

海	雖	矣	之	力	繞	與	以	大	不	頭	亦	地
之	地	然	淵	以	萬	民	眇	風	辨	再	宜	聖
利	之	天	其	相	里	者	然	疾	顏	拜	矣	堆
天	相	下	遇	左	而	甚	之	至	色	舉	神	堆
下	遠	惟	卒	右	達	大	身	海	窮	手	夙	厥
其	秦	海	然	其	京	舟	談	水	危	相	昔	後
功	越	為	之	能	圻	入	笑	盡	殆	賀	著	靈
用	無	至	變	克	其	大	而	立	咿	如	靈	蹟
為	乘	險	有	濟	亦	海	往	雷	號	得	至	日
最	車	况	非	哉	遠	汪	無	電	于	更	宋	益
大	御	夫	人	我	且	洋	少	交	神	生	元	顯
通	馬	操	力	元	艱	之	怖	下	神	其	祐	赫
舟	之	不	可	運	矣	中	畏	天	之	禦	間	凡
楫	勞	恃	得	東	唯	上	疑	日	樞	災	有	東
濟	不	之	而	南	海	天	慮	盡	火	捍	功	南
阻	踰	器	禦	之	神	下	之	暝	燁	患	朝	並
遠	旬	而	者	未	天	水	心	同	如	若	廷	海
遷	日	陵	不	取	妃	四	以	舟	大	此	始	郡
貨	可	不	有	道	有	無	神	之	星	神	立	縣
資	坐	神	神	遠	功	畔	賴	得	衆	之	祠	志
之	而	之	之	海	于	涯	也	祠	對	得	宇	皆
重	至	測	智	縹	國	彼	當	叩	面	祠	其	置

算鶴量錄室

信禮仰休友禮之
所定聖與上祀祭天
祀之不一氣
此與滕越至帝作津
宮均野

禮係重一備中至意
碑則但言祭海神天
祀之矣忽說引祭
以學校事古石之解
止一長段綴之却下及

國又石戶多
珠序分公回
以如歌詞
則有不說
疑有既保
敵或之
敵字

祀之虔至國朝始錫祠額曰靈慈昆山周涇有靈慈宮大
德間朱公清所建也因肇啓漕道出入海水屢承神休所
以表著靈績而為祀禱之地當漕發之期省臣及漕府長
佐必躬祠下得從以行且祇奉上命其六牲以嚴祀事
春夏凡四侯既帥僚友將吏儒先生講舍菜禮先聖先師
又遣職于校者具書幣狀顛末走百里外謁予文以志予
方悼世變之劇州邑鞠為草棘者雖鄒魯地不免矧阻江
要海與寇爭尺寸者哉訖能保障其所如金湯幘幪其居
廬校室如按堵之故非其人之守將雄才健政有以濟其
民者曷致是耶若侯者是已傳曰守令者民之師帥也侯
非師帥之殊尤者乎抑聞侯治暇即過黌宮與為弟子師
者辨討名理扶植綱常者切切然恐不及人于乎人之所
以為人國之所以為國者綱常也叙此則治數此則亂世

降道微邪說暴行滿天下馴致三綱淪九法數人類無以
別禽獸然理出于天者未嘗一息而可滅予孟子書知先
王之學校之教矣其言于戰國之君曰三代之學皆所以
明人倫也時方崇功利薄仁義則又告之曰未有仁而遺
其親義而後其君者推其效可使制挺以撻秦楚之堅甲
利兵人心天理之足恃也如此詩曰既作泮宮淮夷攸服
是其效已又曰在泮獻馘在泮獻囚又知古之文武非兩
歧也侯于是用武之秋不敢斯須忘文教其不以是歟昔
魯作泮宮國又有戶考珠房女窈窕兮在旁啾吹匏兮鼓
簧飲且食兮樂康築遊宮兮婁濟敞高望兮疏戶雲為車
兮龍為馬妃條忽其來下薦廣牲兮豐黍代大鐘兮賁鼓
方洋洋兮翟舞聊逍遙兮容與載羞肴蒸又酌酒兮我妃
孔樂無不有兮高濤山立大魚吼兮風吹玄旂颺先後兮

命妃手兮嗟辭
少懷字否

大佛孔子廟殿

拓址而東

拓址而東

拓址而東

拓址而東

拓址而東

未明

未明

遂進富人

遂進富人

火流群檣赤圓升兮舟人如林命妃手兮嗟我欲留終不
可久兮 崑山州重修學宮碑

崑山在宋為望縣學宮在縣治西南二百九十步元祐間
縣令杜採之所徙建也國朝以生齒之庶陞州徙治所東

倉至正丙申海寇毀東倉州復舊治所招還流逸民重立
官寺及社稷之壇宓犧神農皇帝之廟至是遂大修孔子

廟殿之址拓其田三之一堂室門廡齋序直舍庫庾庖福
無不畢具又為堂以祀鄉先賢鑿池論堂以具泮制象設

先聖先師繪從祀諸賢範祭器理大成樂又無不如法實
今費侯為州三年之所成也民之居者知有教士之歸者

知有養又侯之仁民禮士一出於誠之所致也役始至正
二十年夏四月竣事于冬十二月至焉皇帝歲遣使函香

貴臨德意優渥由是宜宮祠修潔完好幽以事神明以祇
待王命至正十三年春今漕府長脫因公始至祠下仰見

殿廡椽瓦彫弊丹堊蕭瑟大驚曰是雖主祠失人亦有司
之過也乃出公帑鈔計凡七千五百緡俾新之主祠道士

楊春澤幾用掌葺治州郡長佐及遂追富人皆相先出錢以
佐役未義舊屋皆完復以殿之東北為殿以安神寢殿北

樓以弭使節至是宮之規制始備矣初祠之立實道士殷
震亨主之震亨卒之人以浮屠相焉後至元間張主以道

士張德一公乃講求道士之賢且才者將俾之舉廢修墜
因得澤且以春澤實震亨之後遂使之主是宮且定為甲

乙相繼無有變易而春澤之勤敏果能立事又足以彰公
知人之明而公盡心漕政彌滿周密無有罅漏及其致力

于神又復懇至且圖久長及神相漕事卒底于寧雖其昭

算鶴量鯨室

編身次字
去個

答國家典禮之隆然亦出于敬誠感台之故神人相與其
亦可信也夫既記公事神之蹟又作迎送神之歌使歲時
歌以祀神其詞曰海之水兮實大以長妃旦出兮無方
夕歸來兮故鄉閱靈館兮莆之陽編身頌竊取其義而係
之以詩云候名復初字克明東平人贊其成者同知州事
海陵梅英判官濟陽丁復初教諭陶植提按控牘陳善都
目沈繼祖謝安道也詩曰維英支邑昆在北東東薄于
海捍海作邦陵谷以變井邑以遷人民雞犬往而復還邑
有庠邑鞠為草莽治必有教復我黉宮展也費侯克師克
師文事武事匪曰兩政在昔受成獻四獻馘我教既成我
戰必克化民服敵孰負孰荷侯曰噫嘻豈不在我我部百
里我心一家衣冠儼雅邊豆靜嘉天網不斲國紀攸叙如
子從父如弟子聽傳維崑有石維石有銘銘以著績適觀

厥成 有元至正廿一年歲次辛丑春正月上元日建
訓導陳增殷奎直學黃 李譽學吏夏苞竹元仁 奉訓
大夫江西等處儒學提舉楊維禎謨將仕郎杭州路海寧
州判官褚魚書并篆額

記

崑山州重修學宮記

教民者民从治民者民訟是以學校重三代之際學校編
天下記國有學遂有序黨有庠家有塾其大畧可睹已予
嘗攷所謂校室之制則塾也即其所以督教之意遂使田
廬民氓皆盡躬行孝弟忠信之行其效美矣及秦棄詩書
不用學校遂廢至漢孝武時始復興學由漢以學每一改
邑學輒隨而弛必久而後復我世祖皇帝初定天下即使
東祠孔子復延致鴻儒大興禮樂文教之事民占為儒

由漢以學而
於是來今
印共所以白其

是吾士欲信成
是吾論堂
是吾林室
或夾山

頁字明
斯字未去
教伊塔
四字皆家

如商
為人而死
良朋向之明

家復其繇役每詔下條序學校于是聖道彰明教化純美
天子生致太平之功學校不廢也崑山故大縣頃以戶滿
若干方陞為州後徙治益東東倉今州是也既遷有司作
新學其制務侈于舊然來者勿察浸久浸弛至正四年春
今守王侯士英來見其蕪陋勿治曰不教民無以為治學
廢教將安出夫國家隆學校所以樹教本也乃使修學宮
上者棟宇下者步廡周垣靡不堅完又使士顧信相于論
堂之北作新堂以為子弟講業問辨之地守以時入學則
居于是使論說所受于師者以察其進否又鑿兩池挾室
之旁中植蓮花曰是周子之所愛而為說以喻道者也因
名堂益清是歲學成而予適至入其境民有負老持幼望
其邑而歌問之而曰前日為政者虐故去之日聞新守善
養親又多善政是能養民者也吾故還耳余聞其言而歎

曰斯近于仁矣能使其民親遊于其校士之居校者稱侯
之美曰仁而不僭徭役頁矣廉而不苛盜攘息矣勤而而
不煩草萊闢矣予曰斯寬矣能使民遷善余嘗論之夫民
易治耳道之仁而仁道之讓而讓設為學校教使皆盡躬
修孝弟忠信如古之制其效亦無不著觀侯之于興學善
矣又能以身先夫民民喻其仁若依父母誠稱國家之明
制庶幾知教矣昔者魯修泮宮而魯頌作重民彛也余惟
竊取其義願因為詩以勸教民詩云 勾吳之東其縣維
婁地大民夥陞取雄州州既改作民來如屬不教則悍乃
作新學學誠教首吏聞勿察彌人而弛置若綿蕞守入伏
謁顧瞻怵惕俄而大起棟隆且吉相作新堂使居絃誦更
進弟子試為禮頌守謂弟子力學自躬毋苦征徭恣求良
朋友父兄圍觀觀喜忭舞執公之轡願之公所昔我避逃

算鶴量鯨室

今經于官
世傑氏
重新于官
目録上
作重備

殿
啟
文
付

將子車下今弦于官進豆陳俎沱水湜湜蒹蒹其花錦紳
縞帶容色灑如晶哉爾士有敬毋怠作室誰守世傑氏
季孝光讓

崑山重新儒學記

崑山學校之難異於他郡有三故焉州之舊為縣故學校
視縣為高下縣既升州而學校尚仍舊規制卑狹不足以
聳觀瞻興士類其故一也又今州治乃舊大倉地地瀕海
荒落其後日漸生聚成市蕃漢閩廣襟處混居而土著者
十無二三文學之士亦率自他邦來今之舊隸儒籍者數
不滿十人蓋民非土著則所向無恒心士非土著則所習
無恒業其故二也又今之職教者非盡得人經術之不明
行藝之未備不能正身檢下而且徇私以縱其奸是以蟲
愈深而弊愈甚此學校之通患而崑山為甚其故三也雖

然事存乎政政存乎人其轉移作興之機亦存乎為牧守
者何如耳至正九年夏史侯文彬來為守既謁廟庭即惕
然思有以新之先是學贍空于計吏之手歲所入無幾何
入即隨手及付無所儲儲亦無其所侯命先作倉廩為屋
者三翼其左右者二敞其前為軒者一凡舊時之侵渙窺
覬冒占儒額者悉去之節浮費謹出納明號令而是歲之
所入者始全所儲者始有餘此侯之所以立其本也乃履
殿西偏地復侵疆三畝有奇築而為墻凡四十丈殿後地
舊為汙池旦暮潮汐蕩激幾壞址乃募工輿土實汙池壘
石以防河岸而為牆於其此侯之所以廣其基也基址既
固乃建講堂堂之高二丈三尺其入深五丈以楹數之者
八其費出于州民陳允恭而凡畚築完贊之務則民之願
輸力者聽蓋侯之德惠政教足以動之攷其樂于趨事如

在石葉
人之字
年句不明

此若侯之自為與資于學廩者則更建大成殿為六楹高
五丈二尺深亦如之為儀門二楹如殿高視殿不及二丈
六尺其入深三丈門東西為官廳各四楹堂之東西為齋
以居生徒殿之東西為廡以列從祀通為屋二十有六先
是從祀諸賢並圖于壁翳昧侈剝弗彰至是始改為塑像
凡百有五人其門墻亭泮靡不完好始于至正十年之正
月而以明年二月成此侯設施之次第也侯之綜理規畫
不啻若家事非有公府劇務不得已者必日一至焉若朝
夕程督則授之教官前鄉貢進士蔡君景行亦孜孜
展力以相其成于是授業者有師執經有徒誦聲洋洋達
于閭里觀者易視聞者易聽而人心俗尚之變且權輿于
此矣已而蔡君述其本末以來請為記予前佐領江浙儒
學所記學校多矣然因仍者易為力改創者難為功今斯

學內外高深橫縱巍焉廓焉跨軼前代非力足以任重才
足以立功者不及此雖然予嘗徵郡乘所載人物自晉二
陸而下多名士然猶曰才華過實君子所不取如清慎超
卓行義不汙者率有莫人至近代瑞拱迄咸淳科第相望
為鄰邑最其間又有大魁為朝名卿抗疏力詆權高者清
節凜凜然映史冊為閭里重州治既近垂四十年商賈之
集生齒之繁財殖之富皆有加于在昔而人才之見于世
者猶有愧焉此其故可知矣今侯一舉而新之以嘉惠
士子者甚至為士子者益亦以侯之心為心以聖賢之學
為學為小學而必由乎灑掃應對進退之節必由乎禮樂
射御書數之文為大學必由乎格物致知誠意正心以修
其身必明乎治國平天下之務以達其用師以是為教弟
子以是為學夫如是則德成于已名揚于後時居則善其

鄉	以	成	禮	讓	之	風	出	則	廣	其	施	以	著	之	行	事	之	實	上	以	忠
于	國	下	以	有	光	于	前	聞	人	夫	豈	非	史	侯	之	所	望	于	諸	君	者
哉	史	侯	為	州	所	增	廣	創	設	不	可	殫	記	予	獨	舉	其	作	新	學	校
之	功	以	為	州	之	士	子	勸	無	負	侯	之	盛	心	云	承	務	郎	前	江	浙
浙	等	處	儒	學	副	提	舉	李	祁	詒	武	畧	將	軍	建	昌	路	總	管	府	判
官	胡	布	書	并	篆	額															
至	正	九	年	夏	史	侯	文	彬	守	崑	山	始	新	州	校	規	州	制	也	浙	
提	舉	李	先	生	祁	為	之	記	史	侯	去	而	碑	未	剏	至	至	正	廿	二	
年	春	基	分	教	是	邦	始	奠	祠	而	立	焉	太	子	僂	侯	贊	董	成	之	
鳥	乎	史	侯	建	學	功	非	一	日	而	數	年	間	始	得	剏	石	庸	非	政	
教	有	所	關	係	而	史	侯	之	始	終	可	泯	耶	明	年	夏	平	江	路	崑	
山	州	儒	學	教	授	江	南	蔡	基	志											
啓	聖	廟	新	建	宗	魯	書	塾	記												

宗	魯	書	塾	者	松	江	上	海	之	士	民	因	孔	氏	之	遺	蹟	而	作	也	遺	
蹟	者	何	孔	氏	裔	孫	有	仕	于	東	南	者	僑	居	于	此	故	名	其	地	曰	
孔	宅	涇	也	涇	之	東	十	五	里	曰	青	龍	鎮	青	龍	又	南	六	十	餘	里	
曰	華	亭	此	其	地	之	所	在	也	按	圖	經	孔	子	二	十	二	代	孫	仕	漢	
為	太	子	少	傅	曰	潛	者	避	地	會	稽	廿	九	代	孫	曰	滔	者	仕	梁	為	
海	鹽	令	三	十	二	代	孫	曰	嗣	哲	者	仕	隨	為	吳	郡	主	簿	三	十	四	
代	孫	曰	恒	者	為	蘇	州	長	史	孔	氏	仕	東	南	者	非	一	人	韞	歲	滋	
久	不	可	必	其	主	名	也	舊	訪	其	地	有	孔	聖	廟	顏	淵	井	罕	我	墩	
涇	之	北	有	酒	曰	叔	梁	浦	立	有	叔	梁	廟	後	因	追	討	其	名	曰	啓	
聖	王	廟	蓋	孔	氏	居	其	地	或	值	世	代	分	據	阻	絕	思	慕	其	鄉		
作	家	廟	進	祀	故	注	曰	孔	宅	潛	曰	叔	梁	而	耕	若	墩	皆	以	弟	子	
名	者	實	以	擬	夫	東	魯	尊	其	所	出	而	不	忘	其	所	自	也	又	傳	孔	
聖	廟	定	廢	為	孔	宅	寺	泰	定	中	廡	下	有	異	聲	寺	僧	掘	其	地	得	

算鶴量鯨室

鄉	以	成	禮	讓	之	風	出	則	廣	其	施	以	著	之	行	事	之	實	上	以	忠
于	國	下	以	有	光	于	前	聞	人	夫	豈	非	史	侯	之	所	望	于	諸	君	者
哉	史	侯	為	州	所	增	廣	創	設	不	可	殫	記	予	獨	舉	其	作	新	學	校
之	功	以	為	州	之	士	子	勸	無	負	侯	之	盛	心	云	承	務	郎	前	江	浙
官	胡	布	書	并	篆	額															
至	正	九	年	夏	史	侯	文	彬	守	崑	山	始	新	州	校	規	州	制	也	浙	
提	舉	李	先	生	祁	為	之	記	史	侯	去	而	碑	未	剏	至	至	正	廿	二	
年	春	基	分	教	是	邦	始	奠	祠	而	立	焉	太	子	僉	侯	賢	董	成	之	
烏	乎	史	侯	建	學	功	非	一	日	而	數	年	間	始	得	刻	石	庸	非	政	
教	有	所	關	係	而	史	侯	之	始	終	可	泯	耶	明	年	夏	平	江	路	崑	
山	州	儒	學	教	授	江	南	蔡	基	志											
啓	聖	廟	新	建	宗	魯	書	塾	記												

宗	魯	書	塾	者	松	江	上	海	之	士	民	因	孔	氏	之	遺	蹟	而	作	也	遺	
蹟	者	何	孔	氏	裔	孫	有	仕	于	東	南	者	僑	居	于	此	故	名	其	地	曰	
孔	宅	涇	也	涇	之	東	十	五	里	曰	青	龍	鎮	青	龍	又	南	六	十	餘	里	
曰	華	亭	此	其	地	之	所	在	也	按	圖	經	孔	子	二	十	二	代	孫	仕	漢	
為	太	子	少	傅	曰	潛	者	避	地	會	稽	廿	九	代	孫	曰	滔	者	仕	梁	為	
海	鹽	令	三	十	二	代	孫	曰	嗣	哲	者	仕	隨	為	吳	郡	主	簿	三	十	四	
代	孫	曰	恒	者	為	蘇	州	長	史	孔	氏	仕	東	南	者	非	一	人	慙	歲	滋	
久	不	可	必	其	主	名	也	舊	訪	其	地	有	孔	聖	廟	顏	井	罕	我	墩		
坐	之	北	有	酒	曰	叔	梁	浦	立	有	叔	梁	廟	後	因	追	討	又	名	曰	啓	
王	廟	蓋	孔	氏	居	其	地	或	值	世	代	分	據	阻	絕	思	慕	其	鄉			
家	廟	進	祀	故	汪	曰	孔	宅	潛	曰	叔	梁	而	耕	若	墩	皆	以	弟	子		
者	實	以	擬	夫	東	魯	尊	其	所	出	而	不	忘	其	所	自	也	又	傳	孔		
廟	定	廢	為	孔	宅	寺	泰	定	中	廡	下	有	異	聲	寺	僧	掘	其	地	得		

此若墩即印井
定廢可字

泰定中廢下
印字可字

算鶴量錄室

孫字册 劫之至否

尚代去 句悔
免章制 句合
日役 句未明
其因 句
或因 句
何之 句

舊時冠履等物土人益信其為孔氏所居矣至正歲戊子
前延平路教授章顏青龍人也家素饒財樂善尚義睹茲
廢址名存實亡乃擇廟東隙地乘地塹而營治焉傭工
市材載堂載構並建兩禮殿右祀啓聖王叔梁氏及夫人
顏氏左祀宣聖及從祀四賢十哲兩廡列祀濂洛新安等
傳道諸大儒象設尊嚴規制宏遠南阮門二北祠文昌講
習有堂肄誦有齋東曰進德西曰修業蠶舍粗具兵難薦
熾寢不遑理後十有三年歲庚子興化馬王麟尹上海訪
知其故時章額已死召其子弼輔喻之曰汝父構是而中
輟何居乃畀祿米以助不給弼輔割田六頃八十餘畝歲
租米為石三百五十以資釋奠舍菜養士及器服百用之
費於是走幣致前信州藍山書院山長劉鏞以主之挨訓
導二人曰洪恕曰韓羽以教弟子員直學一人曰王黼以

司出納析有條序而局代去海陵何縉尹申勅前規免
章昏所舍田役以優其家松江倅顧遜亦遣功曹董工甃
壇築垣以補之有頃顧與何又皆去歲癸卯秋維揚蘇宗
瑞尹上海而張憲文為永天台陳聚為簿暨職黃佑
胡紹忠協恭敷治振厲士風躬禮書塾導飭惟恪慮昧於
永乃命山長劉鏞其曰草甸文以刻石焉惟禮莫大於祀
治莫先于教祀以致敬教以迪善能敬而善俗斯厚矣古
者鄉師州長屬民讀法會射攷其德行道義藝以糾戒其
過惡祭樂祖于瞽宗以示不忘祀之與教其來尚矣聖人
之教本于道原于性性無不善則道無不在教無不行也
吾夫子生于叔世不得其位孜孜然修明經籍垂世立教
使天下之人知有人倫而不淪于異類千萬世如一日則
天地父母之德家化戶享未足以報也况是地也聖裔居

算鶴量鯨室

聖高居也

文成道之字

市靖有徵

先後功成建

湖

源

源大夫

所

稽古	望資	子使	遊于	徑是	者源	述之	子產	民成	洋如	郡邑	文嘗
鴻荒	善大	人曰	書塾	惑是	夫淵	耶于	不毀	俗其	在濟	大夫	建家
之世	夫江	吳一	涇浦	則聖	淵源	是乎	鄉校	教豈	濟濟	士先	廟至
人文	浙等	變至	者如	所望	之正	道若	孔子	淺淺	來遊	後功	事蹟
未開	處行	于魯	周旋	于後	而不	大路	仁之	者名	可謂	成建	有徵
蚩蚩	中書	顧不	于闕	學邑	汗流	然人	諸君	曰宗	知所	豐一	廢而
之民	省左	休與	里所	大夫	是溺	病不	子之	魯以	務矣	新俎	不興
與鳥	丞周	至正	所虐	所望	夫體	由耳	興書	表其	于以	豆斯	見者
獸爭	伯琦	癸卯	之聞	于俊	用之	師弟	塾得	蹟不	崇德	陳弦	聞者
一旦	記并	冬十	自是	又者	全而	子業	毋有	亦宜	報功	誦斯	寧恕
之命	書篆	月既	是吳	將群	邪	于是	以稱	乎昔	于以	秩洋	然耶

崑山州重修三皇廟記

不有	也為	德造	救其	大廟	山三	息退	廟建	在耶	然和	其役	門之
聖人	之庖	契以	死造	焉而	皇廟	而謀	極之	舉所	之不	以吏	朽弊
出而	厨巢	代結	律歷	棟宇	廟自	諸知	始今	宜先	數日	董其	者翼
立人	居而	繩之	垂衣	撓祀	州治	州費	而廟	費侯	得錢	事不	然張
極焉	穴處	政為	裳以	焉而	遷後	侯曰	宇崩	是其	若干	數月	階墀
生人	也為	之耒	開萬	籩豆	日就	州事	推神	議亟	緡米	殿宇	磚級
之類	之宮	耨以	世之	缺豈	就墮	草創	像暴	共捐	若干	之顛	之侈
滅久	室畫	厚其	治其	教民	廢至	百廢	露國	俸為	石名	覆者	剝者
矣矣	卦以	為生	有于	報本	正十	宜次	家崇	倡醫	工庀	隆然	整以
毛茹	通神	之醫	功于	本之	九年	第舉	奉之	流義	材以	起兩	密像
而血	明之	藥以	于生	之意	州治	三皇	之意	士翕	工給	廡星	丹
飲			民甚	哉崑	復還		安	翁	給	星	

算鶴量鯨室

石君有
追究
臆供之用
可疑

有烏州曰昆州
祇寺是
名及
柳沈饒輒
何

克	陳	攷	教	而	伯	子	名	君	不	乎	白
明	秀	卯	民	以	以	經	君	有	可	理	之
控	民	也	者	皇	力	世	去	追	也	不	漫
提	謨	費	邪	廟	服	書	費	究	學	係	濫
案	饒	侯	詩	先	人	至	侯	歸	有	乎	者
牘	介	名	云	焉	世	皇	曰	之	田	時	煥
趙	書	復	有	其	降	帝	石	學	若	理	以
樅	余	初	斐	薄	俗	王	君	祭	干	廢	新
周	詮	字	君子	功	漓	霸	之	祀	蕩	興	傳
都	篆	克	終	利	古	未	善	臆	若	由	所
目	額	明	不	以	道	嘗	不	供	干	乎	謂
謝	至	東	可	尊	茫	不	可	之	祖	人	人
宏	正	平	喧	道	昧	廢	沒	用	若	不	存
道	二	人	分	德	昆	書	也	于	干	由	政
醫	十	石	後	者	山	而	徵	是	州	乎	舉
學	三	君	之	耶	之	嘆	予	乎	籍	數	者
權	年	字	人	其	長	也	文	不	迷	有	是
教	夏	安	庶	知	貳	皇	記	窘	失	為	也
授	月	鄉	乎	報	修	以	之	矣	無	者	夫
許	西	西	尚	本	舉	道	予	廟	所	何	弛
規	夏	夏	有	而	廢	化	讀	成	攷	弛	張
丘	人	人		善	墜	民	卻	而	石	而	係

崑山朱珪纂輯

名蹟錄卷三

記

重修永懷報德禪寺記

殿	德	公	廡	邑	斯	之	其	吳			
巍	禪	欲	表	人	聲	善	州	城			
然	寺	以	以	沈	動	規	之	之			
丹	越	此	諸	饒	遐	也	東	東			
堊	二	寺	天	輒	邇	按	濱	百			
漫	百	奉	之	為	聞	舊	海	里			
漣	餘	先	閣	募	者	記	帶	內			
將	載	之	而	四	樂	寺	河	有			
至	日	所	寺	方	施	建	輦	屬			
廢	就	遂	之	之	積	摩	下	州			
弛	靡	請	規	尊	既	于	湫	曰			
為	夷	于	制	信	羨	宋	隘	崑			
住	凡	朝	粗	象	乃	政	祇	州			
持	規	因	備	教	作	和	寺	故			
者	制	勅	至	者	殿	間	基	治			
莫	之	改	南	承	宇	有	元	西			
有	所	賜	渡	以	行	僧	壩	偏			
為	存	額	建	法	人	義	明	有			
起	者	為	炎	堂	道	明	壇	寺			
廢	惟	永	叅	翼	川	闡	寶	曰			
之	雄	懷	政	以	率	法	經	永			
圖	氏	報	王	兩		于	始	懷			

算鶴量錄空

度序
歲序
已疑
已疑

四教
集字

集字

集字

集字

集字

集字

集字

集字

集字

集字

集字

集字

集字

而其眾往往散之四方逮皇元癸酉改元之歲浙西江東
道廣教府移檄本郡以岳雲望禪師領之既至慨然曰吾
為釋氏徒居釋氏宮起廢之責顧不在我而誰歟先是寺
之土田質貸久不能復倉廩虛罄而廢加甚師乃力自奮
屬夙興夜寐銖積寸累毫髮略不以私口奉由是裕質
貸之歲月恒以福報因果之說聞諸人未能率化則出所
積以贖之則質貸者歸虛罄者實然後度資計庸庀工鳩
材外自三門兩廡度經之歲撞鐘之樓圓通之殿水府之
祠內暨外堂大室與夫選佛之場儲資之庫下及庖福溷
寺之周圍隄岬垣墻一轍而新之閣之初建井植四楹今
則耦四楹而廣植焉閣之左右復創二樓相照以弼之則
翬蜚敞豁金碧輝烜而已做工于乙亥之秋落成于乙酉
之夏然而棟宇隆厚上下完固輪奐礮繖之美燦然不失

舊規四散之眾復泉相與喜曰我等歷雲水見名山大刹
之偉壯未嘗不內顧而興願念不圖今日見永懷報之靈
新也遂合辭走武林屬余文以記之夫天下之事物無巨
細惟誠可致仰慕佛氏之道微妙宏博天地所不能容聖
智不能窮其為道勇猛精進心所者不退轉卒以成佛况
寺之興乎且昔之尸此者豈不知廢之不興為已病此乃
誠不屬故坐視歲月之遷而徒已焉今永懷之重興庸詎
非望師一念之誠哉故樂然敷其梗槩而為之記載諸石
以壽其傳庶為來者鑒毋墮厥緒焉可忽諸師諱道望台
之臨海人姓項氏世為儒官得法于空寧古林之嫡嗣岳
雲其號云至正七年七月既望勤劉景元記大中大夫秘
書卿泰不花書

豐兆院記

算鶴量鯨室

夫此足矣

名歎識

傳出師
香傳字
台

吾聞佛氏之於其道也必深造超詣盡得其師之說而後
 止故常去父母親戚斷割情戀不使外物騷亂其心腸二
 三其思慮則庶乎其有得矣然居不可以無宮室也飢不
 可以無菽粟也寒不可以無布帛也相生相養之道有終
 不得而廢矣故必有上棟下宇之制以却風雨暑寒必有
 園田生產之利以備飢食寒衣夫既足矣又不能無出入
 寇讎之防疾病死葬之變不可孑然而獨處也故又慎擇
 其人之慈良信願號為師弟子結之以父子親戚之恩使
 可以相保相賴必如是庶幾其可也崑山東廣教寺為吳
 雄刹僧徒常二百人往往有以行業顯名當世者有曰傳
 法師者嘗出主杭之橫山寺明天台氏之說其行業尤著
 法師度弟子二人曰道稱道行彌獨得其師傳乃別築室
 于寺之東姚苓里名曰報恩精舍皇至元間有司籍僧

休德二字

因陞為院至大德中屋為颶風所摺乃以田易廣孝寺東
 偏隙地而遷焉傳至允宮正因又能增益其業視昔有加
 矣因公性机警又嘗問學材幹足以立事常居廣孝耆舊
 興舉廢墜其功居多非性能紹先業而已又慮其徒或忘
 前人創立之艱微予記之今人有父子昆弟之屬家之所
 以成者由天倫之和而取賊敗者皆是也况乎結賴疏將
 為至戚其可以易道哉若然則庶乎始終相保相賴而無
 慮矣

大寶洲記

靜專者道之基廉退者福之原循儉者事之本古之賢知
 之士行高當世不危其身不損其名百世之下有喜稱而
 樂誦之者豈有他道哉世之未能下技講張巧變將持之
 以欺世而盜名其自視為有餘貪墨而不止及其窮也亦

公所作也。里有陸氏為里中著姓。易公陸出也。精舍之作，以近族也。按廣孝氏碑寺始建于唐咸通中。唐末寺燬，至宋太平興國中，有高僧字瓊道清者，從汜梁來，至海上樂其地。石且得石，僮草礫中，識其為故寺址也。乃重作寺，以居四方之來從者。蓋易公之初祖也。故今廣孝，祇易公之徒。猶深子也。其先師弟子之傳，以次至易公始度弟子二人。其一曰法明，為明之後者，曰可才，乃出分而主瑞雲焉。凡彼此衣鉢之儲，土田之入，由是始判。然而為二矣。宋末精舍災，皇大德間，才明二公又復作之。視昔有加焉。既又作室寺之東序之北，欲後人知其所自出也。由才而下曰分祥，清潤淨元希孟從邑如以德鄰智融若谷義深義權。其傳皆以次文山孟公慮其世遠而法壞，且忘前人之勤也。是不可以無記。謁文于予，嗟夫世之享富貴有不能終

廣孝氏
李其地石
石像草碑
猶深子也
均不

法邑如以
孝
外
公
何
未

今佛其相博白二字可
其博
疑

山多
卷三

其身或僅一再傳，其子孫則已寒餓而亡。賊者矣。今佛其相博，或歷三四百年而不墜者，無他道也。世人急富貴，捐禮義，故子孫常多愚而易敗。佛氏往往能慎後而擇賢，宜其能久也。予觀諸瑞雲若孟公鄰公皆出世而師表于天。台氏矣，是不謂之能擇賢耶。今又以賢而擇賢，則其徒宜益有賢者矣。其將相繼于無窮哉。昆陽鄭東造并書宏。農楊希賢篆額。無倪舟記。客有夸其言于家，曰：負一鍾之粟，則用馳之力，一牛馬之力，五人之力，十矣。今海上之舟，繫其大則踰千弓，計其力之任，則踰千鍾，用之入鉅海，走汪洋，一日趕幾千里，而不為之勞人，馳牛馬，強日及百里，弱半之汗出而力盡矣。然則其為器大為功多，莫若舟也。客有在旁啞然笑之，曰：陋

算鶴量鯨室

宏愷其身
白宏字可記

哉子之見也吾語子以大舟乎仰而制圓俯而制方崑崙
峽北莫極端倪日月星辰之行也山岳河海之流峙也九
州生聚之耕作飲食也羽之飛毛之走鱗介之潛伏也蠢
焉而昆蟲也植焉而草與木也廓以居之力以持之是故
愈久也而不憂其壞愈多也而不憂其隘其為器也孰與
其大其為功也孰與其多客又在旁啞然而笑曰子之言
幾矣吾復語子以大舟乎其制也方寸及其廣也包乎太
虛無有端倪彼仰而制圓俯而制方納之吾舟之內有餘
容矣日月星辰使不失其行山嶽河海使不失其流峙九
州生聚使不失其耕作飲食羽毛鱗介昆蟲草木使不失
其飛走潛伏蠢植且百世之上吾溯其流而不知其已往
百世之下吾从其流知其方來然則其為器也孰與其大
其為功也孰為其多二客憮然久之曰吾知舟之為舟而

不知天地之為舟吾知天地之為舟而不知大天地之為
舟幸聞先生之言可以去吾蔽矣白吳白雲師署其居室
曰無倪舟昆陽鄭東為述三客者之辨作無倪舟記
佛氏以慈悲宏願汲汲拯救羣物為務而不宏恤其身其
設心竭慮亦仁且厚矣自其法入中國上而萬乘之君下
為公卿大夫至于庶人莫不愛護而尊信其說故能垂之
千百年而勿墜也崑山菑涇廣孝寺建始于唐咸通間其
僧員之盛比按而連業同堂而合食者常二百餘人蓋吳
郡之東名藍弓刹也寺舊有田若干畝遇歲不豐食廩輒
告匱境上富人因捐田入寺日餉得以少裕焉至正七年
朝廷以凡天下寺其買田非宋金時者令徭役與齊民等
且崑山為州徭役甚重以繫為東南州縣之最雖多田鉅

惟一日
三字不疑

由是等乃
等九降

得赤子

淨心

如和便

病後我

後字

常近而民而
利其所惡欲
此句
必是求

資	之家	一或失計	即糜爛	破壞不可復支	況僧素不習事
孱	弱畏怯	而一旦加之	重務有司	又低昂失平	絲粟之賦
刻	期逼迫	故往往嚮	田送官用	脫刑責且	小吏賤卒假威
上	人日持	牒踵門	足跡相踵	苟勿滿意	欲即造語
發	上怒動	輒禍人	至必待之	如尊賓	客貴雖一日
不	敢忤一	人焉由	是等力日	就漸盡	如病羸人
時	廣孝之	眾相顧	無策壯者	將散之	四方老者
而	已至正	九年春	朱方史公	元來守	昆公廉正
愛	人不立	威任刑	常近民	而未其	所惡欲
得	赤子于	其懷也	及知僧之	病後而	廣孝獨甚
愛	護之甚	至寺僧	乃喜而	相慶曰	吾可免于
矣	然公之	恩我若	是其厚	吾無以	報公是心
像	以祠公	不惟使	近佛而	求畀以	盛大之福

凡正字
幾字

攬
攬

前直浩

此上浩想浩
字不差

公	顏面而敬	且愛焉	則亦庶幾	可盡吾心	乎乃相東
室	而慎祠	焉寺之主	僧乘謂	東田凡人	之情于事
怠	則忘之	矣願為	文刻之	貞石將	使吾徒懷
古	之善為	治者能	弗拂夫	人之情	則其政無
上	者常任	德下者	常任刑	怨之淵	也德恩之
公	為崑山	不知其	凡人矣	未聞有	能祠之者
德	之應亦	大相遠	矣然則	後乎公	者又能以
德	之其有	不以祠	公者祠	之乎公	有惠愛于
之	民攬撫	其治蹟	之實而	載之石	甚詳也
陽	鄭東	造并書	宏農楊	希賢篆	
通	州南	五百里	其地曰	直浩有	龍祠龍能
人	涉危	蹈險	莫不賴	龍以為	命者且國

算鶴呈星錄室

沈其海子
沈一
傷後
二亦可

命其見義及命
及字冠乃方之候

首
東北海王 王字丁旋
五
行欲亦車蓋諸山句能

三百萬石由海抵直沽而達京師子時海波晏伏雨風和
平萬艘連連卒以無事亦莫不賴龍以為安者則龍之于
民亦有功哉記謂能禦大菑捍大患則祀之龍之有祀也
固宜又曰山林川谷能出雲為風雨見怪物皆曰神龍實
有焉則其有祠也又宜吳之崑山商者沉其海行而至直
沽數數焉其出入海水船安楫牢未嘗有倉卒怖愕之變
故其事神益虔因覩祠宇撓壞像設落處過者狎焉其心
勿寧且曰神之德我人甚厚當其時危勢感叫號于神求
哀而乞須臾之命將終身思報德不敢背負及其既寧而
遽忘之我等小人真少恩哉乃度祠屋舊制歸擇材為屋
凡若干楹既具越明年春舟載而植焉實至正五年也若
某可謂能報神矣夫德人而責報于人者非也蒙人德而
忘報人者亦非也今神不責報而人不忘報亦各盡其道

而已且某亦商耳推是心而為臣將不後其君為子將不
遺其親為弟子將不倍其師世之稱君子蒙人厚德其人
一旦在患難則計較得喪不肯相顧恤者皆是也平居則
曰彼商也今其見義及弗及之矣予故書之非惟使過客
常負於神者讀予文內愧而汗下也 昆陽鄭東造

海曙樓記

崑山之東北海王其地曰菑溪土壤衍平廣袤有美田深
澤之利民居聯絡比密如縣邑然吾友楊鍊師居之予嘗
往來鍊師必久之而後去然獨恨其無高山大陵可以游
觀以宣暢湮鬱之氣雖日坐屋下安飲且食使人悵然不
樂欲去求車蓋諸山以望句吳之墟太湖三江之水則百
里外不能一日而往還也自予歸永嘉日有山水之樂然
寂寞無人則思其冠服修好姿骨奇岸有如鍊師者與之

二
解
屋

相從其間而不可得則又有不樂者焉且聞鍊師治樓甚
雄峻宏麗如仙者之居予憶鍊師當秋清暑退海月夕出
馮軒而望思故人如余者散在四方與之嘯咏其上而不
可得亦將有不樂也今年春二月予來吳郡即過鍊師求
樓而登焉而顧二人相顧一笑向所謂數者之不樂皆釋
然矣仰觀其楣間之榜曰海曙鍊師曰子試為吾記之大
海之曙吾嘗習見焉夜過半日將出扶桑之旁陰氣消斂
陽光四達於是時起觀清明之氣而吾之在躬者益有驗
焉况其居高臨虛而先得之者耶吾將從鍊師于是樓之
上又聞方外之士服朝霞而能久視必有以私授我矣鍊
師名希賢字敬仁善為歌章好鼓琴當世賢者樂與之遊
云今年實至正十一年月日昆陽鄭東造并書

聽海軒記

水之為物也側出而上溢勇決而峻下猷屋而阻石而聲
生焉然其聲也始而怒中而平及終匯而為海也納乎至
鉅蓄乎至深雖欲求其聲不可得矣是知水無聲水而有
聲水不足于水也豈惟水哉至于人亦然今夫公磨之人
有一善焉而其色也矜有一能焉而其言也夸夫是二者
生于不足也尋丈之瀑尺寸之湍也聖人仁義之懿道德
之豐藝能之通且習方退然而居天下莫能而窺焉是故
善觀水者必于海善觀人者必于聖人得其術矣向吳俞
復初為老子之言且博通羣典以求合于吾儒氏之旨居
婁江去海且近因名其軒曰聽海或以人問予曰海無聲
奚用于聽予曰甚矣子之固也夫聽海者非以聲求海也
將求海于無聲也求海于無聲則海之為海也至足矣猶
求聖人于無迹也求聖人于無迹則聖人之為聖人至矣

以聲而求海將以已之量而淺海也雖然吾嘗居海而觀
 海之變當陰氣之將洩其聲卒然而生鬩然而合茫然而
 莫知其所來頃焉大風應之與之相遇澠漭之中當是時
 予起而聽之聲塞天地將不能容天下之聲未有大于海
 也及其卒然而平泯然而止茫然而莫知其所往是知無
 聲者為至足之藏有聲者為至足之發吁至哉海也故惟
 聖人與海準也且天下之耳同乎聽有精粗焉夫習于海
 而莫知譽者众人也其聽粗也其智勿及也吁海哉海哉
 天下之善用其聽者日寡矣復初喜且請曰願有以記之
 遂為記

花雨軒記

婁山白玉峯人之南隱君子居焉竹樹蒙翳町畦交午中
 為軒兩楹北塞而南通春冬清燠秋夏涼肅適體悅性居

信士人所為也沃盟
 柳八君子作日子盟字
 不為解 疑印

居信其
 仰之為
 字

雨花生中
 中字指

處宜矣君老謝事子姓長日坐軒與楞嚴法華諸典次第
 龕閱且日起沃盟琅然誦讀雖甚劇勿間以為常如是已
 十載餘鄉人稱之曰善士邑大夫禮之曰信士人君子敬
 之曰貞士非善無以懲惡非信無以動物非貞無以處已
 君信其鄉先生哉予友盧先生志道友于君有年教其子
 孫知孝弟忠信皆循循然雅飭長子復初克承君志所交
 多名士寓公甫弱冠先生長者樂與之言嘗介盧先生求
 予文發君隱德予聞釋氏書善誘人予于釋氏非能知知
 君好之以獲休譽于鄉大夫士君之有得也必秘秘必神
 神必顯其講說處天能雨花生中君講說是軒能然否耶
 他日造軒中必有能然者感君至哉姑名曰雨花歲庚戌
 二月十五日齊郡張紳記

世方之外者
避非藏密
物生

豈特泥大一室
而已矣
天字用
淨与世俗
不同

造因其
命之
司字解

世有慕空寂以樂天賦之害而不越乎綱常倫理君子固
當進之而不可概以游方之外者並論也崑山王祐之甫
避非藏密朝夕繙誦內典以示無事乎奔趨無效乎刻畫
淡焉泊焉內養外持雖輟輟紛沓萬變日至吾則凝焉寂
焉而已雲門山人張公士行過其軒居署曰花雨且為文
以表揚之而又介陸公載請予發其未發之旨予聞金仙
之教其高深玄遠不可窺測故雖天地日月皆有成毀而
其妙有實理則固未嘗毀也若其天雨寶花跡滿周帀於
三千大千恒河沙數世界以顯神藏用豈特泥大一室而
已矣花之不根不柢不凋不謝無分乎春冬無問乎紅白
又豈假乎造化滋培之力也耶祐之苟能有見則雖處幻
境而不為幻境所惑不徒繙誦而已吁金仙之道貴在直
趨無始洞悟本真所謂不與生俱存不俱死俱亡者在是

而不在彼花雨強名不過神幻恍惚以驚駭耳目豈可塊
坐執著而流觀哉予嘉其請遂司其命之意仍為倡云
其花非凡花漫空眩與目葩蘊類生成凌亂從天雨無根
亦無柢香婉芬陀香匪但闍岫城偏覆恒河界若人能了
悟眼目鼻觀間觸類歛有得重啓光明藏結習悉掃除飛
墮不著體在言既超出弗泥還弗迷燕坐動毫髮當作如
是觀
洪武四年龍集辛亥夏五月端陽日樵海老人淮
海秦約造

宋以待仲
 名宗之
 延內之生
 惟志欲航
 海二句
 遂至初東
 高句

名蹟錄卷四

墓表

宋龍洲先生劉公墓表

崑山朱珪纂輯

先生名過字改之廬陵人宋以詩俠名湖海間陳亮陸游
 辛棄疾世稱人豪皆折氣岸與之交丞相周必大聞其人
 欲客之門下不就故人潘友文宰崑山縣延致先生雅志
 欲航海因抵縣留宿焉先生卒縣主簿趙希樹以友文所
 賻錢三十萬緡買地馬鞍山以葬遂至祠東齋久而墓與
 祠俱廢更一百四十餘年為至正十三年州人顧瑛秦約
 盧熊等聞之州州下事其徵諸圖籍正其厲域表大石其
 上題曰宋龍洲先生劉公墓越二年寺僧盜葬其所今
 知州費侯復初令下僧遷骸復其墓且表樹焉遣客殷奎

局字 正字

字

義士為之激
公二六五五

律士考

與律字可

與相心

與學

與疑

發廩友私帑

友以之否及二
前設石明

謂	予	求	表	墓	祠	予	昔	往	來	婁	間	屢	詢	其	遺	墓	勅	得	今	幸	墓
復	予	何	辭	于	言	或	謂	公	一	窮	詩	流	且	其	詩	又	局	于	季	宋	陋
習	僅	如	五	季	羅	昭	諫	爾	何	以	表	樹	後	人	哉	予	曰	不	然	取	人
以	詞	不	若	以	節	裁	公	嘗	抗	疏	光	宗	請	過	宮	屢	與	時	宰	陳	恢
復	方	畧	勇	請	申	兵	謂	中	原	可	一	戰	而	取	不	用	去	正	類	昭	諫
身	勸	錢	尚	父	以	春	秋	討	賊	之	義	義	士	為	之	激	立	可	以	詞	容
少	之	乎	吾	於	是	復	奎	使	歸	告	費	侯	刻	石	為	表		大	元	至	正
廿	一	年	冬	十	月	五	日	奉	訓	大	夫	江	西	等	處	儒	學	提	舉	楊	維
禎	撰	將	仕	郎	杭	州	路	海	寧	州	州	判	官	褚	無	書					
陳	氏	出	舜	後	胡	公	滿	以	國	為	氏	公	之	來	裔	莫	詳	譜	牒	世	居
昆	者	祖	諱	信	亞	中	大	夫	同	知	浙	江	道	宣	慰	司	事	輕	車	都	尉
追	封	穎	川	郡	侯	父	諱	允	恭	嘉	議	大	夫	平	江	路	總	管	上	輕	騎

疾	終	二	十	二	年	夏	五	月	孫	男	經	奉	函	骨	航	海	歸	是	年	八	月
都	尉	追	封	穎	川	郡	侯	皆	公	推	恩	所	覃	也	公	儀	表	魁	壘	遇	事
沉	密	而	果	決	其	開	誠	下	士	則	洞	見	肝	膽	平	居	好	古	健	游	覽
嘗	不	遠	千	里	登	泰	山	日	觀	南	上	武	當	絕	頂	觀	銅	柱	東	航	海
謁	普	陀	大	士	像	皆	若	有	所	遇	至	正	五	年	詔	下	輸	粟	于	邊	者
授	官	公	以	粟	授	於	潛	縣	稅	使	遷	晉	江	陞	牛	田	司	丞	十	五	年
淮	兵	南	下	律	仕	者	相	鳴	而	起	皆	焦	詬	亡	賴	公	獨	逃	禍	民	伍
越	三	年	間	走	京	都	挾	粟	數	萬	斛	濟	國	餉	大	臣	梯	之	見	天	子
天	子	旌	其	義	授	宣	武	將	軍	同	知	韶	州	路	總	管	府	事	未	行	明
薦	授	朝	請	大	夫	溫	州	路	年	總	管	兼	勸	農	防	禦	事	又	明	年	到
郡	郡	方	以	民	力	捍	城	飢	死	者	相	枕	藉	城	下	公	下	令	發	廩	友
私	帑	計	丁	雇	役	民	趨	者	如	市	城	塹	不	日	成	前	設	督	秋	稅	以
家	量	收	病	民	甚	公	亟	易	之	閱	三	月	政	平	頌	作	秋	九	月	遽	以

算鶴量鯨室

逢祥刻

刻 二字

石明

甲庚

友志

石明

王

氣

王

明

此段句

善

十二日葬于馬鞍山先塋之左公志學字俊卿娶顧氏蔣
 氏並封潁川郡夫人子男三人長逢祥江陰州申港巡檢
 次逢吉江浙行樞院都事逢原水軍都府萬戶孫男九人
 孫女七人俱在穉逢祥表裏來拜余門曰士附青雲屬之
 王公大人而身從聲先著白不朽則必托于代之鉅手筆
 先子幸附青雲有祿位不幸卒海邦數千里外不能如禮
 葬乃子孫罪又不得鉅手筆如先生壽吾存歿非重不幸
 歟幸哀而賜之銘予與公為甲庚友者二十年辭不可遂
 為銘曰 貴與富不兩完窖金檀玉裼蓋棺仁人富不以
 私補吾國漕賑我以歲飢要銀艾佩銅虎爾兵爾農子聽
 父保障立梁柱傾天不假以三年成孫莞莞齒未丁護喪
 航海海砥平王之龍氣蔥蔥白鶴歸來語長松城郭從井
 邑改楊子作銘銘有在 賜進士出身奉訓大夫前江西

等處儒學提舉楊維禎撰盧熊書
 元故殷處士碣銘

至元二十二年九月癸卯朔十有八日庚申吳郡殷奎葬
 其父雍逸處士之柩于昆山先塋之次既葬樹碣墓道而
 請其師東維容為之銘處士名庠字君序其先華亭人居
 昆山者再世矣崑俗喜貨殖類蓄高貲遺子孫處士哂曰
 貴多愚子孫且賈禍何用哉聖賢之學達可庇民物窮亦
 善一身勅其子奎不遠數百里從予游一州皆笑以為迂
 處士不為變益市書築室使卒業予已喜處士之志果確
 而奎亦謹厚雅飭刻意古學予于是又喜處士之願克有
 遂也始處士少時即以長子任家督弗及于學然其天質
 之美孝友忠信自有絕人者既壯聞觀古書傳求其人行
 事施諸家父性嚴處士事之竭力能得其歡心遇二弟恩

奎其家子也
家字疑奎

庶母吳天下
亦有氏字
抑係其名歟

後	維	九	維	銘	三	宣	興	有	委	意
世	曹	日	禎	曰	世	使	節	七	水	篤
不	元	甲	撰	生	有	忠	制	士	火	至
為	達	戌	豐	不	德	仁	幹	君	君	周
虛	庶	男	城	穀	而	女	官	子	子	人
墓	母	奎	余	死	無	子	王	謀	稱	急
也	吳	璧	詮	不	祿	四	父	其	之	無
烏	年	箕	書	壽	四	人	澁	汙	故	所
乎	五	亢	彭	德	世	女	子	者	其	吝
元	十	等	城	則	而	二	子	私	沒	雖
達	二	立	錢	富	昌	人	湮	謚	也	負
之	喪		達	惟	意	孫	皆	之	人	之
志	于		篆	其	在	男	抱	曰	多	不
可	賊		額	不	奎	六	德	雍	哭	校
悲	而		至	有	乎	人	不	逸	之	其
也	不		正	以	乃	奎	仕	處	哀	葬
已	得		廿	遺	為	其	娶	士	處	親
母	斂		三	後	之	家	王	曾	士	勿
諱	將		年	會	銘	子	氏	祖	享	襲
家	窳		十	稽	以	也	宣	萬	年	夷
世	墓		一	楊	俟	殷	政	采	五	鬼
	納		月			氏	院	嘉	十	俗

業	從	至	家	且	月	盡	多	時	母	每	自	幼
農	嫡	正	人	賊	十	出	書	死	矣	服	誓	今
居	歸	十	欲	亦	七	筮	耳	者	初	布	無	其
之	于	一	負	人	日	藏	餘	三	母	緋	他	能
休	曹	年	母	耳	賊	可	無	十	從	猶	生	讀
寧	先	賊	出	顧	又	無	有	三	嫡	以	子	書
金	生	發	母	我	卒	也	也	人	于	為	二	自
竹	先	汝	曰	盲	至	母	賊	賊	曹	過	人	立
村	生	穎	君	廢	家	日	退	怒	能	曹	曰	為
母	卒	南	宜	人	倉	吾	家	竟	佐	先	天	世
幼	母	延	盡	何	皇	家	世	殺	治	生	德	儒
鞠	哭	江	引	忍	四	業	業	母	婦	卒	宜	皆
于	之	東	去	殺	出	儒	弟	及	事	其	德	棄
嫡	喪	饒	先	害	賊	存	存	其	而	兄	天	教
外	明	間	人	果	以	先	先	孫	嫡	欲	德	之
家	時	初	木	幸	忍	人	人	國	不	奪	即	力
汪	年	賊	主	得	刃	做	做	賓	勞	嫁	元	也
氏	二	逼	不	免	臨	廬	廬	親	性	之	逢	天
年	十	徽	可	十	母	及	及	戚	不	母	也	德
十	有	境	無	二	曰	及	及	童	喜	指	特	娶
五	八	上	守	年	能	及	及	婢	浮	天	皆	孫
			也	正				同	飾	地	尚	氏

算算鶴量錄室

想
 之
 道
 阻
 二
 字
 也
 由
 行
 間
 以
 往
 向
 字
 疑
 同
 字

生子二人曰泰安普安女二人宜德出贅孫氏生子一人	曰關住女五人又曰奎德者天德之兄嫡汪所出也生子	二人曰國賓國定元達及冠時貧無以養負奇氣累糧吳	楚之間從時名貴人遊時客高郵聞賊陷饒徽甚危急亟	至杭遇阻不得往江淮反覆計之乃詣大官請身為士卒	由行間以往大官見天德狀魁岸且出言甚文疑其為間	謀將殺之會有識元達者得救免由是竟不得歸明年賊	破徽家殘母已亡烏乎命也夫銘曰天高高勿可求降	淑媛覆用仇竟死變子莫收藐衣冠垂千秋烏乎是為曹	母之邱昆陽鄭東造濮陽吳睿書	故孺人曹氏碣銘	孺人諱安庠姓陶氏世為蘇州人宋奉議郎諱璫之曾孫	登仕郎諱伯袖之孫封從仕郎太平路繁昌縣尹諱愈之
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	---------------	---------	------------------------	------------------------

○瘡字 或瘡垢字一誤
 ○瘡曰 西來非解
 孫翁曹也七難解 尺德字并

仲女曾祖妣朱氏祖妣張氏妣宜人張氏也孺人生于至	元十九年六月丁巳年二十有四而為辰州路儒學正同	郡錢君良傳之配端重有威識勤儉不妄用奉舅姑以禮	承其夫以順訓飭子女以嚴事上撫下悉有餘序晚年好	誦佛書預為送終之具纖悉預備故其內外宗姻莫不稱	其能洪武二年正月辛酉卒于崑山仲子述之家享年八	十有八子男二人曰通曰述女一人曰惠柔適醫學提舉	張元善孫男六人晉益復舟觀恒女六人淑安淑賢淑惠	淑貞瘡曰嚴元裕徐尺德周文榮張天瑞淑能淑仁未嫁	曾孫男七人女一人是年三月丁酉祔于吳縣靈熾鄉黃	山徐涇先塋學正君之墓至是學正君之亡已十有三年	矣學正君之猶子連銘其礦石曰九十其壽慶且寧也	有子有孫孫翁曾也善積于身念後昆也有信不信眎茲
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------

想
由行問以往
向字疑同字

生子二人曰泰安普安女二人宜德出贅孫氏生子一人	曰關住女五人又曰奎德者天德之兄嫡汪所出也生子	二人曰國賓國定元達及剋時貧無以養負奇氣累糧吳	楚之間從時名貴人遊時客高郵聞賊陷饒甚危急亟	至杭遇阻不得往江淮反覆計之乃詣大官請身為士卒	由行間以往大官見天德狀魁岸且出言甚文疑其為間	謀將殺之會有識元達者得救免由是竟不得歸明年賊	破徽家殘母已亡烏乎命也夫銘曰天高高勿可求降	淑媛覆用仇竟死變子莫收藐衣冠垂千秋烏乎是為曹	母之邱昆陽鄭東造濮陽吳睿書	孺人諱安庠姓陶氏世為蘇州人宋奉議郎諱瑋之曾孫	登仕郎諱伯袖之孫封從仕郎太平路繁昌縣尹諱愈之
------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	---------------	------------------------	------------------------

仲女曾祖妣朱氏祖妣張氏妣宜人張氏也孺人生于至	元十九年六月丁巳年二十有四而為辰州路儒學正同	郡錢君良傳之配端重有威識勤儉不妄用奉舅姑以禮	承其夫以順訓飭子女以嚴事上撫下恚有餘序晚年好	誦佛書預為送終之具纖悉預備故其内外宗姻莫不稱	其能洪武干年正月辛酉卒于崑山仲子述之家享年八	十有八子男二人曰通曰述女一人曰惠柔適醫學提舉	張元善孫男六人晉益復舟觀恒女六人淑安淑賢淑惠	淑貞濬曰嚴元裕徐尺德周文榮張天瑞淑能淑仁未嫁	曾孫男七人女一人是年三月丁酉祔于吳縣靈熾鄉黃	山徐涇先塋學正君之墓至是學正君之亡已十有三年	天學正君之猶子連銘其礦石曰九十其壽慶且寧也	有子有孫孫男曾也善積于身念後昆也有信不信眎茲
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------

○濬字 或疑增字一誤
二字突然
○濬曰 西來非解
孫劉曹也二難解 尺德字

連字否 礦與擴 用否
○有信不信 善否

孫達撰白

李上孫

李連銘其據石句連

心即達山作山字差

猶子六石在將孫

石之解也或為一人

別錢字不在此前

難下許居由有錢達

刻文也 孫達撰并書

擴志

元故希古道入朱公擴志

先考諱旭姓朱氏字士陽號次山一號希古道人世居揚

州崇明之西沙里至元丁亥遷于吳郡昆山之太倉曾祖

諱禮妣陳氏祖諱智妣章氏陳氏考諱文清資德大夫大

司農河南江北等處行中書省左丞妣郝氏先考性簡重

識量宏遠孝以事親順以事長教子孫以義及鄉黨以惠

處富貴淡如也大父左丞公以忠勇之姿委質戮身于宋

革命之時首創海運勳著業于朝時大臣知先考之才聞

于上至元癸巳降金符授忠顯校尉海道運糧千戶在官

以公正上嘉其能賜以金段秩滿不樂仕道退居田里構

園池樹藝花竹扁其室曰樂善日與賢士大夫遊鄉人死

無殮者則買棺瘞之貧無以禦寒暑者則製帳并綿續施

之大德辛丑秋七月風潮西沙飄蕩民廬死者八九而存

者無以舉火先考運米千石往濟之有田數十頃歲少稔

勿入其租吳郡三皇廟及元妙觀鐘樓圯于風雨作而新

之其樂施類如此先考性好學素尚儒雅博涉經史必長

于小楷篆隸章草早歲從趙文敏公遊已有能書稱晚年

深造晉唐筆法之妙家藏法書名畫古器皆神品至正元

年辛巳八月二日丁未以疾卒于家屬纏不亂惟戒子孫

曰吾死勿殉流俗用浮屠法惟事葬祭之禮足矣言訖而

逝烏乎痛哉先考生于至元十五年戊寅九月九日享年

六十有娶同郡虞氏子男四人長曰明德娶顧氏次曰明

善有疾未娶次曰希賢贅平氏次曰明達贅虞氏明德明

善虞出也女四人孫男四人長曰伯不花從仕郎婺州路

必長於楷

後有松岩字松楸

此日松若不知孰
長親松若于母向
似生不

從州字

為友為我

此信做弟似用
此信似無一日

世類生召名字于字或稱子
伊字世微唐于信女某向
誠乃與大木孝向
本字是木
字下侯否

蘭谿州判官次曰兼善曰善慶曰觀善孫女十一人曾孫	女三人明德等忍死以是年九月八日癸丑葬于崑山賈	岡原先塋之次日薄事嚴未暇銘于當世大手筆姑叙歲	月納諸壙云孫子朱明德等泣血百拜謹志朝列大夫平	江路崑山州知州兼勸農事孟乃馬牙填諱	故處士呂府君壙志	先君諱德茂字茂卿世系自四岳得姓至東萊氏伯恭之	後為吳人永嘉李五峰先生常為文序其譜曾祖考	餘慶流社蘊而未發父端號松岩初試崑山穆及授汲梁	稻田提舉生先君女子五人先君年十四長親獨養于母	讀書習吏事不煩責教強志自立先世富有藏積時宋氏	李氏姊長先君固讓獨取書數百卷曰是遺子孫足矣姊	妹遺諸孤擇師教之資具嫁娶喪死恤其家勿替及母喪
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-------------------	----------	------------------------	----------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

哀痛而不踰禮人益稱之皇慶二年從州家婁水上田壤	益以廣俄燬于災堂宇復斥大之先君性宏遠事母謹	致孝好施予為友為義緩急那門如取水火歲大疫鄉鄰	有至親不往過者先君軫其寒吾少孤奮厲或家又有賦	役日夜竭吾心思勞苦吾躬而至于斯歲廩之入可以供	祭祀燕賓客鄉里之老南闔北閭杖履可往來也若等服	習文學學所以敬親親賢之道吾宗為不墜矣烏乎痛哉	至正乙酉三月病痿痺疾凡禱祀醫餌不驗其年十一月	一日終于家年五十三配唐氏子男五人曰誠次本文已	娶恭尚幼長女年若干先卒壻弟世顯庶子信女某誠娶	邵氏無子早喪孫男二人又明年丁亥十月十七日葬惠	安鄉古塘北岡之原遂遷祖松岩君祖妣楊為昭穆相向	以家婦邵氏附誠負大木孝未獲寸祿以養越二年不克
------------------------	-----------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

葬葬且事嚴未暇乞銘于當代儒先含哀忍死述其大者
內諸壙孤子誠泣血百拜謹志
前進士承事郎台州路

天台縣尹兼勸農事楊維禎填諱
袁華書

元故雲濤處士濮陽英君壙志

先人諱睿字孟思姓吳氏其先世為開封人六世祖諱忠

宋宣和間充殿前司統制官扈從高宗南渡遂居于杭高

祖諱永昌左武大夫忠州防禦使曾大父諱佐宋承信郎

充御前東庫使臣大父諱清宋成惠郎充殿前都指揮使

師僉父諱埴宋德祐初以京官子弟恩例授迪功郎時年

十四越歲餘宋主內附拘集近世子姪入都先祖亦在其

列留都下凡十年至元間迴錢唐遂無意進取唯耽嗜法

書古刻以自娛暮年號養素處士先祖生于宋景定辛酉

歲五月七日以有元至正九年己丑歲十二月二日考終

得年八十有九祖妣王氏先卒二十有六年得年五十有

一同以至正十年庚寅歲二月十六日卜葬于湖州武康

縣封禺山之原先祖凡有三男子而先人居長焉先人娶

新城徐氏于至順二年壬申歲四月廿八日卒年三十有

九先人自幼雅尚古文篆籀之學凡六書原委靡不究探

志樂山水清幽嘗自號為雲濤散人不幸以至正十五年

三月廿三日以疾卒于崑山之寓舍烏乎痛哉先人生于

大德戊戌歲五月三日丑時至是得年五十有八子男一

人名昭以是年四月二十八日甲申歸葬于武康縣封禺

山祖塋之原烏乎痛哉日薄未能乞銘于當代立言君子

以傳不朽姑揀卒葬歲月納諸幽室孤哀子昭泣血謹志

友生薊丘楊中填諱

元故處士易府君壙志

歸順事官
 克勤儉
 吳之文學
 始以教備
 信矣
 日燈數百
 指
 以上數條可誌

府君諱思義字宜中其先吉安廬陵人祖諱斗元家咸淳	進士迪功郎平江路常熟縣尉相警崑山遂家焉父諱偉	皇朝從仕郎吉安路吉水州判官致仕母李氏府君孝慈	溫恭出乎天性隱德勿耀恬然終身生于至元己丑十月	十二日歿于至正丁卯正月十二日以是月十七日戊午	祔葬于馬鞍山先塋之側娶同郡長洲王洪女先府君七	年卒子男五人恒鼎皆王氏出關孫從孫契孫關從孫皆	平世女一人適王懋功孫男二人女四人葬有日孤子鼎	忍死泣血書梗概內諸壙豫章陳增填諱	故宜人李氏壙志	宜人諱貞順字英卿姓李氏居吳之崑山大泗里世為上	族乙亥冬天兵南下家牒遺逸故曾大父大父諱官無所	考父興龍字漢卿號慤齋宋大學生也會我父以江西戊
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------	---------	------------------------	------------------------	------------------------

辰進士尉常熟秩滿相警崑山歸順事定先妣以疾殂得	地于馬鞍山西葬而家焉慤齋與先人善幼以君許嫁于	庚辰五月先人以疾卒合葬先妣墓至元甲辰冬而翁不	渝初言克合二姓君初歸我嘗以不及奉養舅姑為憾至	是供祭祀睦宗姻撫諸子克勤儉莫不盡禮天性然也至	大已酉夏吳之文學始以我備儒吏貢于郡旋調嘉禾升	浙淮離臺暨江淮府史南省三擢州縣幕官皆及代乃被	台州臨門巡檢之命在官未久年至申請授從仕郎吉安	路吉水州判官致仕恩例封君宜人首尾游三十六年清	苦自持生事益艱日瞻數百指得不困之皆君助也暮年	築室昆山以便拜掃戊子春季子好禮為毘陵郡吏明年	春親就養不渝歲君忽嬰疾五日而卒實庚寅二月二十	七日壬子也生子宋咸淳庚午六月二十七日己未享年
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

算鶴量錄卷六

湖南師橋四月陳秀民白
 子平解
 息字用 四月二字未解 于平
 〇當孫男二女五月月字似類

納言遠念
 似例

附浙運泉
 白永字奇
 印仕告老
 任字否
 字行

八十有一子男五體仁思義好禮近智履信以時擇配非	苗女二長適嘉禾王蘭孫次贅湖南帥榘四月陳秀民內	外嫡庶孫男十九女十一曾孫男三女五月于乎吾與君	共處六十五年賓對若一日目見四世又將有婚嫁者復	何恨焉所恨君之亡也先一夕飲食談笑如常日黎明乃	疾疾篤緒言遺念皆不及矣伉儷之情悼痛之懷其能既	乎乃率諸子扶柩歸昆山卜以是年六月十三日丙申祔	葬于先塋之麓夫易偉用述梗槩內諸壙幽文正公八世	孫將仕郎平江路儒學教授范文英填諱	故從仕郎吉水州判官易府君壙志	府君諱偉字成大號兼山先世長沙瀏陽人遠祖雄東晉	舉孝廉為春陵令死王敦之難及五代子孫遷廬陵五世	從祖祚貴顯趙宋世由大學釋褐累仕至禮部尚書高
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------	----------------	------------------------	------------------------	-----------------------

祖嘉謨靜江府司戶曾祖應云知靜江府義寧縣父斗元	平江常熟尉皆以科第進尉秩滿捐崑山天朝革命就家	焉府君幼失怙恃負氣積學卓以成立既強仕困于無資	援不能自致乃嘆曰凡可以有為則為之即試吏平江再	調嘉興陞浙運泉台州臨門巡檢其及致仕即仕告老陞	從仕郎吉安路吉水州判官致仕居間置散惟早暮以禮	法繩子孫以論議通古今接親友諧以言笑理情性作為	歌詩仕不剛撓退切順居如是而已府君生宋咸淳丁卯	三月二十有九日歿今至正十四年甲午六月十一日是	日命子孫來前語之曰吾以考終奚憾焉汝子若孫克率	常訓吾死且安逝矣遂卒年八十有八其年六月二十	四日葬崑山馬鞍山合西封宜人李氏墓距縣尉君墓五	步府君娶崑山大泗里宋太學生慤齋李公之女先府君
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	------------------------

算鶴鳴里鯨空

嘉禾王蘭孫次贅慶元陳秀民掾湖南帥府為之內外孫
 男二十人女十一人曾孫男四人女四人將封諸孤泣血
 謀曰府君修德勤事孰敢泯墜當乞銘昭代縉紳以著其
 實謹述大槩納諸斧屋 大中大夫前海北代廣東道肅
 政廉訪使陳允文填諱 故青村場典史沈公壙志

甫政厚訪
 是否政字

授松江六
 日由
 函

以治命定婚沈氏向疑
 似婦同姓博學記
 布國或生涉國乎

忠訓字柳忠
 部餉

五年卒子男五人體仁思義好禮近智履信女二人長適	嘉禾王蘭孫次贅慶元陳秀民掾湖南帥府為之內外孫	男二十人女十一人曾孫男四人女四人將封諸孤泣血	謀曰府君修德勤事孰敢泯墜當乞銘昭代縉紳以著其	實謹述大槩納諸斧屋 大中大夫前海北代廣東道肅	政廉訪使陳允文填諱 故青村場典史沈公壙志	先考諱仲字長卿姓沈氏梅谿自號也世居越之餘姚龍	泉鄉祖考諱祖諱震字東甫妣王氏先考性剛直好義	不妄交家貧乃謀弁斗之祿以養由巡司鹽場縣吏後奉	浙江省檄陞吏平江府又調杭州考滿授松江六日享年	三十八二十四年甲辰夏六月廿八日函骨葬于馬鞍山	文筆峯下先塋中之右先考娶崔氏瞿氏子男五人長樞	十四歲先以治命定婚嘉定大場東陽沈氏次机綱常當	子女三人長妙賢九歲先以治命許適崑山沛國朱氏次	妙德安安孤子樞泣血謹志 博陵林龍填諱	元故海道千戶曹君壙志	先考諱珪字德璋姓曹氏海虞人海道都漕運副萬戶諱	南金之孫贈奉訓大夫徽州路婺源州知州諱文華之子	生而穎異早喪父自能奮立襲大父恩授忠訓校尉海道	生香糯所千戶佩金符在官二十年部餉航海者凡八上	至正乙未以漕事如京適羅兵亂遇寇北適州不屈而死	時至正己亥二月十五日也即藁葬于州北水涵寺之側	若干步年五十一有男三人張元次立次享女四人孫男	一人曰遷女一人嗚呼世路歟元等負罪未能奉真骨	以歸瘞始鑿窾于虞山新塋以俟時寧哀哉 至正廿六
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	----------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	--------------------	------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------

算館
 皇
 錄
 空

年龍集丙午夏四月孝子元等泣血百拜謹志 傅軒

元故徐氏孺人壙志

徐氏諱永貞常熟人父諱元震母陸氏為同里曹元妻卒

于至正十九年九月廿一日年三十歲子男一人曰遷女

一人曰幼華至正廿六年四月廿一日自虞山之右遷葬

于山之陰其夫為之銘曰前汝姑後汝娣從之居即庭內

至正丙午夏四月志

名蹟錄卷五

墓志銘

楊履齋先生墓志銘

崑山朱珪纂輯

先生諱天澤字履齋號守愚子其先汲人始祖扈宋高宗

南渡遂居吳之嘉定楊巷里始未嘗有茲其族人蕃大

人以名焉世為儒間有出仕至牧伯者至先生以文行聞

于人其里姓益著曾祖諱椿年祖諱文炳皆隱德勿見父

諱貴龍入老氏法中為道士性純孝父嘗疾病禱于上下

動至請以身代因而有瘳人以田來賣惻然語之曰汝獨

無父母妻子耶田賣何活乃發廩賑之其人田卒不賣至

今為富人妣盛氏止以徒夫義以慈子人謂先生賢自父

母賢也先生寬和爽易不肯發人過人有小善稱之不置

此徒夫由未解
田西買賣字未明
或印書字

同慶堂 同字大慶堂

可市坐點十人
市字或布字

有不加用也下
衣食嫁娶死葬勿具疾病不能醫者先生咸賑恤之盡其
大廟字 恕不出

顧	告	陰	鄉	衣	之	而	門	肉	閱	賢	無	口
諸	者	為	有	食	用	去	無	妻	廣	雖	遠	又
其	妄	名	無	嫁	也	人	寒	子	堂	僕	近	甚
幼	耳	甲	凍	娶	有	往	飢	則	真	馬	識	好
子	終	賂	餒	死	不	往	也	蔬	鉅	甚	不	客
曰	不	之	天	葬	樹	歎	及	也	樓	盛	識	每
此	以	事	開	勿	功	曰	卒	察	可	未	雖	客
兒	德	既	暴	具	業	惜	之	客	市	嘗	躡	至
可	乙	解	露	疾	垂	哉	日	有	坐	一	屨	則
憐	也	乙	及	病	休	使	客	寒	數	見	踵	樂
其	客	勿	男	不	光	先	無	色	十	焉	門	客
幼	有	知	女	能	千	生	貴	則	人	故	過	多
子	攜	也	過	醫	萬	有	賤	解	日	客	之	愈
即	其	後	時	者	世	位	聞	裘	就	在	一	樂
解	子	造	者	先	耶	其	之	衣	與	先	以	不
衣	來	門	甲	生	惜	待	會	之	客	生	貌	則
與	其	謝	致	咸	哉	士	哭	故	會	之	弗	不
之	身	先	乙	賑	其	如	于	客	飲	門	為	樂
先	寒	生	于	恤	此	此	其	在	食	必	等	也
喜	露	辭	訟	之	有	不	家	先	客	賢	級	客
曰	先	之	先	盡	告	為	盡	生	食	也	有	賢

教	位	之	元	氏	時	希	先	正	勝	不	地	真
怠	與	墓	生	希	能	祖	人	月	地	為	立	吾
卒	爵	奚	將	傳	解	次	之	已	集	深	老	子
以	德	辭	五	娶	衣	娶	兆	酉	賓	刻	子	哉
病	則	銘	十	嚴	與	宋	配	以	客	且	像	其
我	盛	曰	矣	氏	人	氏	顧	疾	為	喜	羣	賑
誠	斤	可	不	女	者	生	氏	卒	樂	飲	書	人
悅	餘	為	以	一	也	男	生	後	曰	酒	無	率
士	賑	勿	年	孫	次	五	女	十	人	且	不	此
士	乏	為	倍	十	希	人	三	又	壽	從	通	類
乃	斯	惟	余	有	同	長	人	三	會	人	悉	讀
應	亦	有	長	二	希	曰	初	日	有	飲	以	老
維	政	命	而	人	賢	希	以	庚	盡	酒	資	氏
其	古	勿	以	東	為	道	無	申	耳	至	為	書
賢	聞	以	為	始	道	娶	子	葬	毋	暮	詩	喜
翼	握	名	友	踰	士	徐	以	于	自	未	然	其
以	髮	殊	今	冠	次	氏	徐	所	苦	嘗	為	言
正	旦	惟	老	時	希	次	子	居	也	亂	詩	遂
名	獨	考	矣	識	賢	希	為	北	至	或	直	入
聲	聖	行	銘	先	即	賢	後	半	元	歲	以	其
播	彼	無	先	生	幼	即	曰	里	丙	時	見	法
流	氓	無	生	生	謝	幼	曰	里	午	擇	志	度

惟其... 有... 字...

海寓

又五年至同所
于安上
本以說
中未載
有脫字

切于田寓吳
此田山不解
扁田金案
此田山

玉	所	舊	士	識	客	仕	輝	王	金	穴	贊
山	傍	地	為	然	常	在	懷	喬	粟	並	則
倡	植	之	詩	不	乘	養	孟	未	道	綿	稱
和	樸	西	酒	墜	肥	予	路	必	人	綿	史
等	花	偏	友	于	馬	幼	總	然	姓	其	雖
集	木	壘	又	家	衣	喜	管	否	顧	垂	弗
行	以	石	頗	聲	輕	讀	始	也	名	罔	登
于	梧	為	鑒	三	裘	書	居	大	德	終	維
世	竹	小	古	十	遂	年	崑	父	輝	竟	論
不	相	山	玩	而	于	十	之	上	一	後	定
學	映	築	好	棄	少	六	朱	皆	名	之	丙
干	帶	草	年	所	年	幹	壩	宋	阿	觀	子
祿	總	堂	踰	習	之	父	里	衣	瑛	者	之
欲	若	于	四	復	場	之	父	冠	字	視	歲
謝	之	其	十	讀	故	蠱	玉	大	仲	楊	日
塵	為	址	田	舊	達	而	山	父	瑛	姓	月
事	玉	左	業	書	官	遂	處	仕	世		令
投	山	右	悉	日	時	廢	士	皇	居	昆	父
老	佳	亭	付	與	貴	學	隱	元	吳	陽	尊
于	處	館	子	文	靡	焉	德	為	譜	鄭	子
林	詩	若	壻	人	不	性	不	衛	傳	東	卑
泉	有	干	于	儒	交	結			野	誤	二

而	官	貳	府	除	公	州	申	者	祝	環	須	向
未	者	崑	以	水	復	事	歲	以	髮	植	教	一
能	至	山	布	軍	俾	朝	兵	萬	廬	叢	子	世
果	則	事	衣	副	督	廷	入	計	墓	桂	便	為
先	趨	辭	起	都	守	使	草	是	閔	席	埋	黃
是	而	不	佐	萬	西	者	堂	歲	大	由	蓋	冠
浙	避	獲	治	戶	關	銜	奉	丞	藏	金	人	師
東	之	已	軍	開	繼	宣	母	骨	經	栗	傳	姚
帥	至	乃	務	府	委	見	挈	歸	以	自	前	興
府	正	以	受	于	審	迫	田	瘞	報	題	身	孫
以	九	姪	知	婁	賑	且	寓	于	母	春	是	者
茂	年	良	董	上	民	欲	吳	綽	恩	帖	是	也
異	江	佐	侯	又	飢	入	與	墩	復	云	聚	金
辟	浙	代	搏	一	公	粟	之	故	鑿	三	寺	栗
為	省	任	霄	年	嘉	汎	商	隴	土	生	比	道
會	以	焉	時	都	予	舟	溪	當	營	已	丘	人
稽	海	又	侯	萬	有	釣	母	時	壽	悟	延	由
儒	寓	五	以	戶	方	于	喪	交	藏	身	福	是
學	不	年	江	納	即	吳	于	相	于	如	又	而
教	寧	水	浙	麟	舉	淞	斯	薦	山	寄	夢	名
諭	又	軍	參	哈	知	上	會	舉	之	一	中	道
趣	辟	都	政	刺	是	丙	葬	乃	陽	死	知	道

算鶴量鱗室

陳姑居之 應在姑
宋末曰兵凶 曰字字抑日

主銳利盡 難解

銘累錄積 四字胸中本有

或勸其易 易因句 難解

田字字

見富人多 曰往 聲句 難解

苟取信自 苟句 苟字 難解

此字上之 難

高誣天道不可之信也 曰有

允敬之曰曰德安 恭之曰曰
曰聖女女三人

似多行一女
或下德安字

無子	以處士	為後陳	姑居馬	鞍山之	陽其地	曰東城	頭宋
未曰	兵譜牒	散亡其	先世皆	不可攷	延祐間	州遷婁	江處
士以	州遷地	氣消散	乃從擇	地新州	北鹽鐵	塘東居	焉父
諾亨	有才諳	沈晦不	肯仕處	士和易	損抑主	銳利盡	未嘗
使氣	忤物或	暴逆相	加則笑	談解之	鄉里稱	其長者	且素
儉制	銘累銖	積乃至	饒給暑	寒裘葛	雖至敝	裂不肯	厭棄
至于	施予則	無少留	吝飲食	遣口即	止不求	甘肥室	廬卑
隘或	勸其易	閱詎處	士曰第	免旁風	上雨斯	亦足矣	苟
或過	侈將何	以為子	孫法耶	然四時	接親好	待賓客	為美
酒嘉	肴必極	豐備見	富人多	曰往往	桀聲膚	辰而過	倍取
入至	其子若	孫有不能	保者皆	是也常	戒諸子曰	吾幸有	
薄田	可給衣	食苟取	倍自苟	亦止自	損耳今	其諸子	皆賢
守遺	訓也世	壽亦十	有二配	王氏生	子四人	曰允謙	允恭

允敬	允讓	允謙	娶王氏	生子三	人長曰	睿次	智次	孝孫	女
一人	允讓	娶岳氏	生一子	曰聰	女三人	允恭	娶徐氏	生子	
一人	曰聖	安女三	人允敬	進義	副尉平	江等處	水軍萬	戶	
都府	百戶	佩銀符	娶王氏	生子二	人曰明	曰德安	女一人		
處士	獨以為	善稱于	鄉使其	人之為	不善者	聞之亦	可以		
少媿	矣雖其	享年不	長獨其	子孫眾	盛若此	將老有	顯大		
其家	者尚誣	天遂不	可之信	也銘曰	麟也有	定獍也	為		
羣黑	由白分	厲以嫩	分契視	其家亦	既孔敦	彼由培	厚我		
實用	勤維彼	昏人愚	何可云	謂天實	高弗予	聽聞顧	獨斯		
人厥	膚如雲	其報曷	已川流	紘紘	闕千百	祀永徵	斯人		
章母	諱妙觀	吳郡張	氏之女	也其家	乘亡逸	世系不	可攷		
母生	而了慧	父母愛	之過于	丈夫子	當行為	宋佳	歸于		

母死勸之
早為之戒

錢重鼎
公字平
白士解

崑山章處士天祐處士沉厚果毅才可用于世獨不肯仕	初亦家甚裕自母歸克相于內由是日以豐大處士欲為	一善母死勸之果往往捐餘振之惠及疏戚甚眾故其鄉	稱處士之善者必及章母焉母性慈厚至御下婢亦嘗貸	以色雖甚忤意罵詈之聲不出口子使就學常戒其母嬉	弄今子麟讀書甚賢稱處士善教子亦必及于母今其鄉	之為人婦與母者取章母為法焉至正十三年歲癸巳八	月六日巳丑以疾卒明年四月十有七日巳酉葬于州西	惠安鄉致和塘北先塋之左處士先母四年卒至是始同	葬焉世壽七十有七生子一人即麟是也娶張氏名淑貞	庶女一人曰德慧適同州朱思賢孫王嫡長曰禧次庶聖	保佛住麟嘗從永嘉鄭東遊拜且泣曰麟葬母有日願先	生有以銘銘曰爰有家家孔羸相夫子宏厥聲訓子麟
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------

竟有成用刻銘詒于後昭茲往式視章母	故處士夷孝先生盧君墓志銘	先生諱觀字彥達其先龍興武寧人五世祖來平江遂占	籍吳縣曾祖諱仁仲字和父祖諱鎰字明升工詞賦鄉舉	待補進士者諱有常字元吉以隱約終妣呂氏先生少刻	志于學嘗受業於鄉先生湯公彌昌錢出重鼎之門既卒	業客游江淮間名卿鉅人有欲舉先生出仕者力辭之隱	居教授接人勿以貴賤異或加以非禮先生怡然不與較	曲直遇人喪葬患難雖力不能贍亦必為之盡心經畫其	事親溫清滌灑不以貧故或少闕莫年抱羸疾猶手不釋	卷吟哦諷誦咀嚙道真益勉飭子孫以讀書修行卒	先生不能行喪禮慕悲號病日增劇遂以至正二十三	年冬十月庚辰卒得年六十五歲取同郡王氏子男二人
------------------	--------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	----------------------	-----------------------	------------------------

然痛惟
先生之疑

曰熊曰熙女照適清河傅軒孫男二人彭祖充籍孫女一
人曰織熊痛惟先生生不能力舉學以厚養歿不能顯光
幽潛請于門人弟子私謚曰夷孝先生即先生歿後之十
有八日葬于長洲縣武丘鄉先塋之左其友人陳苗申屠
衡為之銘其詞曰是為夷孝先生之宅依其先壠之側
惟詩書世澤亘百世而弗忒者噫彭城錢達篆蓋
先生諱翼字義仲世崑山右族耆友諒為大賈獨善教子
妣陸氏先生自少入鄉校從衛培學培故宋叅政注諸孫
博學篤行亟稱先生穎悟深加器重先生既壯益肆力于
學沈潛百家尤邃于易年四十閉門授徒嘗署其受業之
室曰遷善曰以識吾過也鄉人亦為名校南之梁曰遷善
是吾郭君之所居也先生為文詞必追古作諷者誦思繹

雖一字不苟也其于一時文人少所許予獨稱永嘉李君
孝先及天台丁公復所為詩季公亦謂先生之詩佳處與
人不同調會稽楊公維楨每以其言為躋先生與俗寡合
有力者多不肯薦引竟以訓導老于學官由是家益窮守
益堅攻苦食淡讀書自若也嘗自號東郭生又自稱曰野
翁所著文集曰林外野言凡若干卷病且革知州高思侯
侯率州人士治其葬事以至正二十四年七月廿三日卒
年六十以是月某日定于馬鞍山之中峯因題曰遷善
先生郭君之墓妻胡氏長子夔皆先卒次子疇女壻汪思
齊陸彛孫男長壽嗚呼先生之生七連蹇不偕于時其歿
也貧^死以為葬亦可哀也先生嘗謂熊曰吾死汝為銘銘
曰嗚呼頑頑有為而不遂于施而卒至于斯吁其可悲
吁其悲

以字子
七連蹇定不偕於時也
字不^能均唯解
遠字^或字
末白吁其悲
似^可字

里開 与里衍同

政礙二 詩經以此字否

先其伯長也 規文之士

敏立學業 交分修深

大約反作父字 立作力

字皆否

不言於節 四字難解

常勉自教 古者其明白

未

考方之所就 想是為在中

生与教 与字又明

始教校之始字非

察君步抑蔡君步

其時人名不敢漫擬 查查明

即其也 其方似無解

想是具一

私證 請素先生 中晚

枚 夢之子向披字想是

界 畫二 未明

幼穎并生 稍難解

高佳山水 尚佳二字或為衍伴

全圖藏經佛金像

未甚明白

不素于純墨 未解

純墨差

元故靖夷先生顧君墓志銘

先生姓顧氏諱權字伯衡世居徽之婺源其父達卿始入

吳因占籍崑山取婦生子為崑山人初達卿與雲峯胡先

生同里衍心敬慕之期有子當使為士及生先生見其凝

重岐嶷益自喜銳意教督之先其伯長能觀文之志敏立

學業不以祈寒盛暑有少輟既壯博習羣書尤究心于易

以校授里中子弟多從之游時人莫不善其父之能教也

先生為人不言矜飾喜哦喜詩飲酒常然自教然其交際

恭遜久益謹蓋未始忤也中歲刻剖為文章有古作者矩

度雖一字未嘗不為苟正其志亦欲以是少見于世者遭

時喪亂竟窮无所就以死年不滿五十无子昆弟族人為

主後嗚呼天子先生乃命之如此悲夫先生取呂氏生與

轍天死買妾得一女尚為其卒一至正二十四年九月丁

亥其葬以十一月丙寅其墓在馬鞍山之北其麓葬事知

州侯侯始教授察君墓之所其也葬有期日其故舊門人

咸痛其有德无後相與私謚之靖夷先生而余與為銘也

銘曰善不必有後仁不必加壽彼夢夢子誰則能究言

其文兮行其懋烏乎先生為我能為兮苟在我其奚咎

故宋徵士墓志銘

徵士諱玉字君璧姓朱氏先世自江西來吳今為崑山人

祖已上譜逸考諱云妣秦氏徵士幼穎并生十二年遭外

艱能屬志樹立既長喜繪事尚佳山水每儵然獨往數千

里不以為難永嘉王振鵬在仁皇朝以界畫稱旨拜官顯

榮徵士從之游盡其伎王君亟稱許之至順庚午中奉中

宮教金圖藏經佛金像引首以進方不盈矩曲直其狀而

意度橫生不來于純墨人言王君蓋不之過云至正十有

處士	諱	翼	字	仲	翔	平	江	崑	山	人	父	榮	母	王	氏	處	士	少	孤	若	苦
故	處	士	傳	君	墓	志	銘														
子	孫	尚	引	勿	替																
徵	士	得	其	傳	是	可	銘	也	銘	曰	名	藝	之	域	太	平	之	澤	貽	爾	
下	一	守	矩	度	而	王	名	視	筆	為	曲	折	層	疊	自	如	度	越	古	人	矣
北	山	之	西	原	予	聞	界	畫	家	王	士	元	郭	忠	恕	為	首	冠	佶	偕	高
翬	鸞	嬰	孫	女	一	曾	孫	男	十	日	寧	孫	女	一	明	年	月	日	葬	其	州
二	人	長	曰	佑	賢	其	幼	務	德	早	亡	女	一	人	適	許	氏	孫	男	三	曰
一	月	十	一	日	卒	春	秋	七	十	有	三	日	取	諸	氏	又	娶	支	氏	子	男
居	言	自	娛	楊	維	楨	先	生	所	為	記	虹	月	樓	也	徵	士	行	內	修	平
圖	史	自	娛	楊	維	楨	先	生	所	為	記	虹	月	樓	也	徵	士	行	內	修	平
聞	使	使	台	之	家	道	阻	勿	果	上	徵	士	亦	既	老	矣	偃	蹇	一	室	以
五	年	清	寧	殿	或	勅	畫	史	圖	其	壁	吳	與	趙	雍	以	徵	士	輩	六	人

行內修內
吳與
或生吳
與三侯
其幼務德自勉此可無疑
或字差未可知
七十有三下二日字
想是
而王名視筆為曲折層疊自如度越古人矣
曲折向弓字未明
佶偕高下未和

何有于百十之富也
與卓然作卓執
眾皆過之而不為塔
物上皆字作美字解
有也者與上
行四身衣二字
第夫婿
三官班
親儀
世字未
親字
有也

既	壯	業	吏	事	猶	不	免	貧	窶	其	為	生	甚	艱	然	其	志	不	以	是	而
亟	貨	利	也	有	一	子	則	使	為	儒	者	其	所	教	飭	之	甚	力	曰	士	而
貧	何	有	于	卓	之	富	也	今	其	子	學	成	遂	為	儒	家	處	士	素	直	義
見	人	善	為	之	喜	躍	如	在	已	見	為	非	者	眾	背	過	之	而	不	為	背
憎	貸	人	財	度	不	能	償	既	毀	券	勿	少	吝	遇	親	友	飾	詞	矯	只	簡
如	也	春	秋	六	十	有	一	至	正	廿	六	年	丙	午	歲	十	月	八	日	卒	取
周	氏	再	娶	劉	氏	張	氏	皆	先	卒	子	男	勳	長	女	嫁	沈	原	次	女	嫁
陸	厚	皆	周	出	也	孫	男	杜	栢	孫	女	杼	勳	以	月	十	五	日	葬	其	
樞	馬	鞍	山	陰	之	中	峯	處	士	嘗	手	寫	孔	孟	四	襄	遺	金	內	壙	中
銘	曰	艱	于	生	弗	徇	世	以	夫	媿	其	子	以	學	去	吏	而	儒	今	既	
償	其	志	又	將	焉	求		華	亭	殷	蓋	撰	武	寧	盧	熊	書	并	篆	蓋	
夫	人	諱	蕙	字	靚	之	平	江	崑	山	人	祖	諱	國	器	父	諱	慶	詢	母	范
盧	府	君	妻	王	夫	人	墓	志	銘												

算鶴日里餘空

禮跋 武邑有差武邑祀
言哭 武邑天子之祀

園城手柳園城手

古園城字故仍改園

吳元年三字 吳字不
修考據

之書時代

初府君云葬由 云字不明

夫後世家並茂 夫山不非
解以定

氏慶詢子五女人而夫人最長得早承家教誦詩識字縫	紉烹飪皆精善年廿三為同郡盧君諱觀之妻禮頌端肅	不妄言哭不輕出屏幃甚為姑嫜所重府君孝友能貧夫	人相之惟謹其訓子女弗加笞責而悉能有成待妾御未	嘗訶叱鄉里稱頌為楷法府君老且病夫人經年不解帶	府君歿後其子能以祿仕迎養郡中既而平江被兵夫人	居園城中憂悻成疾克城之日熊被創甚例違上道幼子	熙來自崑山奉夫夫歸里舍闕法不出婦人仍主于滕君	德進滕婦萬視夫人如尊嫂親為調護吳元年冬十月夫	人疾革日在辛酉遂卒年六十三貧無以斂為滕君復命	諸子經紀其事親故亦多往賻者熙始得葬夫人柩于長	洲縣武丘鄉去閭門五里初府君云葬熊為夫人豫作壽	藏夫後他家悉發而府君墓獨無恙至是竟合祔焉豈先
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

德之後厚陰有以相之抑夫人平昔為善之報固如是邪	能博學有才諳熙亦好修篤行女照嫁士人傅勳孫男三	人孫女二人能既乞銘于曹氏以奎嘗教授府君有契家	之誼復俾為序云其銘曰有子而仕繫親之喜曷養之弗	終覆養以死孰衛其藏弗毀于兵今祔于此尚慰而子	華亭殷奎製序譙郡曹高銘豐城余詮書彭城錢逵篆額	孫君墓志銘
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	-------

君諱元吉字吉卿姓孫氏其族本出富春平江崑山人譜	牒散落不可考次祖諱凱父諱淵妣賀氏君少為吏雅有	幹局持心平恕不肯屈法市恩至于排難解紛誼所當為	即奮然不顧利害年四十便棄去歲計田租所入祭祀衣	食之餘日置酒以待賓客遇賢者至即聽其講論文義令	子孫列侍覲其進益間有博奕絲竹之娛方術藝能之士
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

西山之俄節
 具昇幣
 二字
 有否
 有否
 有否

于嗟乎兮
 于嗟乎兮
 于嗟乎兮
 于嗟乎兮

相與歎洽亦不屑也晚年築室城南水上署曰瓢富角巾
 野服逍遙林下人稱為瓢富道人別號叻翁重罹變故憂
 憤形于顏色俯仰徬徨若無所容于世尋自到死年六十
 有二洪武元年戊申歲正月晦日也配邵氏有子三人長
 曰文德次圭次基孫男五人某某文德等葬君于馬鞍
 山陰之原君于予為先輩君死時予羈客江寧聞問為之
 痛悼及還里中文德以狀乞銘其壙予既為志其詞曰
 零霾濛濛兮慘煩風焱怒之太行險巘兮荆榛莽之猗斯
 人之獨閔兮慘煩其誰語宵耿耿之不寐兮農咄咄之
 無與冒溫蠖吾弗能兮孰臭幣之能處與其面以偷生兮
 茫茫絕吭而逝兮孰遺塵乎西山之俄僮已矣乎眾貪婪
 以苟活兮子獨抗志而莫奪憤世以陋俗兮殺以身殉潔
 以死為樂兮謂生可厭豈所欲之有在兮孰云蒙懂而非

遠烏乎哀哉作善離凶兮不究于年是曰遭命兮非子之
 愆細人之倖矣君子之安重泉有知兮慰以斯文于嗟乎
 兮視此不章
 故劉府君妻盧氏墓志銘
 吳郡盧熊祖妣呂氏之卒葬于崑山縣西北馬鞍山後初
 熊之姑名柔正者實彭城劉府君諱珍之妻也府君有子
 輒失年望五十而歿兩女皆已嫁為士人妻姑年始四十
 復撫其孤女三人依熊之父居焉其後熊父為擇周英徐
 元為壻英養于家英妻卒復以季女歸之姑歲時往來哭
 熊祖妣焉哭熊之父焉哭熊之母焉而姑亦老矣洪武建
 元戊申熊自江寧奔母喪還未期而姑遂卒焉烏乎其可
 悲也矣劉府君葬吳縣高景山今既不克祔英遂奉其柩
 葬于呂氏墓次今年庚戌始勒石為志而俾熊書之熊之

算鶴量鯨室

唯成
生創
大仍
字

其七十其八月二
十日有誤字
松生年十月

無一以者敬
字

年	其	害	志	人	二	崑	屆	載	誦	武	曾
望	養	人	操	盧	十	山	朱	難	詩	寧	祖
五	親	有	既	能	五	俞	明	成	壺	也	鑑
十	事	善	長	日	日	府	下	生	範	人	宋
即	無	取	能	先	莫	君	從	撫	成	銘	平
退	不	為	樹	君	于	以	慈	育	相	曰	江
休	以	已	立	葬	縣	洪	母	外	夫	盧	府
子	孝	師	習	有	城	武	歸	孫	祀	女	待
家	敬	不	法	日	南	三	冥	惠	事	劉	補
曰	濟	善	律	敢	積	年	宴	均	致	婦	進
吾	窮	疾	為	請	善	正	中	平	潔	字	志
衣	恤	之	吏	銘	鄉	月	峯	世	清	幼	祖
食	孤	如	性	按	先	十	之	壽	孝	頑	有
粗	意	仇	剛	狀	瑩	有	藏	六	慈	家	常
給	亦	面	直	君	之	七	永	十	婉	世	隱
苟	周	折	臨	諱	次	日	維	有	順	儒	居
伏	至	人	事	謙	其	卒	寧	四	播	者	不
臘	眾	過	奮	字	諸	其		齡	德	耀	仕
之	由	失	身	謙	孤	七		屠	馨	厥	其
計	此	不	不	甫	致	十		作	馨	聲	先
不	稱	少	顧	早	詞	其		盟	居	絃	龍
賈	之	貸	利	有	友	月			廿	琴	興

府	君	諱	允	升	字	吉	卿	姓	周	氏	其	先	常	州	晉	陵	人	七	世	祖	世
周	府	君	墓	志	范	陽	盧	熊	撰												
以	悅	吾	親	斯	人	予	之	志	矣	矧	敢	妄	求	邪	遂	卜	室	南	閩	外	屏
絕	人	事	以	產	業	俾	諸	子	人	益	賢	之	人	有	誣	君	幼	子	嘗	隸	軍
籍	牽	者	連	十	餘	人	悉	送	兵	部	君	亟	走	訴	中	書	咸	得	釋	以	歸
未	幾	君	又	以	事	至	京	師	遽	病	寒	而	反	比	至	家	三	日	而	歿	君
之	先	蓋	杭	之	臨	安	人	父	洪	為	平	江	路	驛	吏	始	家	崑	山	今	為
崑	山	人	君	娶	陳	氏	子	四	人	思	敬	思	聰	思	義	思	誠	孫	男	二	人
鑑	鑄	女	四	人	初	君	未	有	子	熊	先	祖	元	吉	父	謂	之	曰	君	孝	慈
方	直	立	心	不	欺	天	將	界	之	多	男	子	矣	今	諸	子	皆	賢	孫	息	蕃
茂	天	之	報	施	善	人	豈	不	信	夫	銘	曰	志	皦	皦	兮	烈	秋	霜	譽	
洋	洋	兮	著	鄉	邦	有	子	孫	兮	而	熾	昌	猗	作	善	兮	有	餘	慶	尚	不
朽	矣	視	銘	章	范	陽	盧	熊	撰												

算鶴量鯨室

占取數句 是古氏
 終自捉板 或生
 曾字加三占否 振板

德宋南渡時始遷平江之崑山居焉曾祖天驥娶盛氏祖
 澤娶袁氏治詞賦端平元年嘉熙四年鄉試兩舉待補進
 士性介直好施與貧者資以粥藥棺槨作輿梁浚井渠恣
 無留吝嘗割股救父疾或以義責之曰父母遺體豈至毀
 傷然因所予者還以奉之詎為過邪竟以高壽終父大任
 元建德路壽昌縣儒學教授自號好山居士先娶葉
 氏生三男二女再娶陳氏生府君及三男一女府君家世
 為儒而以醫術名于鄉邑能謹飭勤儉不妄交遊兢兢乎
 業不墜以疾卒于洪武三年七月十六日年六十三子一
 人曰英女為孫元高妻先卒孫男二人女二周氏世有墓
 祠曰奉思菴在縣西大虞浦上初于宋紹興至是府君
 亦祔焉府君之妻王氏余從母也故為志云范陽盧熊造
 并書

故閑邪居士楊君墓志銘
 君諱誠字敬方姓楊氏其先中洲人父諱榮自揚州來東
 吳占名數于崑山母馬氏以延祐三年八月十日生君君
 纔生數歲喪父嶷然能自捉拔不與常兒羣甫弱冠以養
 親為州書佐為人狷介寡合不伍餘子下視之既而曰
 吏果不堪為也輒弃去築室婁城之南躬事田業為隱居
 計聚經史羣書種竹灌蔬將老焉而州縣知君才敏迫君
 為曹吏俾治田賦既集事即謝歸里舍一旦逮君京獄竟
 以洪武四年六月二十六日死于應天府江寧縣治年五
 十六其子綸權厝君于聚寶門外之筮家山其年冬十有
 二月日辰歸藏崑山惠安鄉曲水之西君娶鄒氏又娶陸
 氏子男三人長曰經次曰綸約女四人長適周素次錢杫
 次錢棠次許嫁毛程君居家整飭肅然有嚴君桀度君讀

算鶴量鯨空

書懽獵取大義不事汎求晚年尤好二程朱子書手之不
忍釋以及軒岐孫吳學皆能造其間域自號閑邪居士既
葬經謁奎為銘奎聞居士死哀其為善而得相言之未始
不泣下今其請又奚忍辭故為之序范陽盧熊銘之曰詞
於乎楊君才猷之樹兮胡迫于州縣亮直之槩兮胡困
于罪譴匪我求兮期自愆嗟何尤兮罹此變於乎楊君知
命之逢兮抑又何怨長平殷奎著文范陽盧熊書齊

郡張紳篆蓋

周伯延墓志銘

故周君諱英字伯延之墓在大虞浦東若干步伯延之先
由常州晉陵徙平江之崑山曾祖津宋端平嘉熙間試詞
賦兩為待補進士能以孝義聞于鄉祖大任元建德路壽
昌儒學教諭父克升謹恪守先業二世以醫名家而伯延

之學益闕博深奧人多敬慕之洪武六年癸丑以醫局事
繫府院夏六月初三日竟以疾卒明年甲寅春二月祔焉
伯延之生以元至順元年庚午九月二十日得年四十有
四兩娶劉氏各有一男一女男曰冕曰安定女曰某曰某
其葬也冕衰經拜哭以祖母王之命傳其內弟盧熊為銘
詞曰猗若人業孔茂行修飭資篤厚困獄吏非其咎竟
不祿命所取捐孫兒哭慈母月丁卯日癸丑大墓旁葬
北首潛德存昌厥後述銘文庶不朽

故張公墓志銘

張為吳望族居崑山者由唐禮部尚書後胤顯其孫鎰相
崇陵並載列傳宋末暨元肅墅之張益蕃衍公諱伯英字
伯雄一諱伯庸世居肅墅曾祖考諱樂元初率民歸附即
軍前授把總祖考諱振祖隱德弗耀父名傑前水軍府千

士廟野士此
為蘇

野士

固慶石加古
因慶

喜通合名二
天曆秋柳大歷

惠之大不可必

小惠字不明白

小惠字不明白

楊子經墓志銘

便雖家報
四字未受
善字

戶	妣	吳氏	公	美	風	姿	有	器	識	慷	慨	尚	節	義	宗	姻	鄉	黨	有	空	
乏	者	周	之	閭	閭	有	罹	非	辜	者	直	之	有	喪	不	舉	及	流	寓	不	能
歸	者	賻	之	贖	之	由	是	里	中	翕	然	稱	為	長	者	然	不	樂	仕	進	至
正	丙	申	薦	離	多	故	迹	田	里	務	農	積	穀	以	盡	仰	事	俯	育	之	
道	乃	延	師	教	子	相	與	講	明	經	史	又	能	以	人	生	年	月	日	時	板
幹	幹	生	推	測	休	咎	嘗	謂	其	宗	人	曰	歲	在	癸	丑	吾	其	殆	乎	
果	以	洪	武	六	年	六	月	二	十	有	三	日	以	疾	卒	于	應	天	府	之	上
元	縣	孤	子	倫	函	骨	以	歸	八	年	已	知	九	月	四	日	辛	酉	葬	于	崑
山	縣	泖	川	鄉	蕭	墅	西	原	先	塋	之	左	公	生	于	天	曆	已	已	正	月
三	日	配	蔣	氏	克	勤	于	內	公	賴	焉	子	四	長	曰	僖	娶	羅	氏	次	即
倫	定	婚	于	吳	諱	曰	侶	女	一	人	淑	貞	皆	幼	公	始	弱	冠	即	以	幹
蠱	聞	由	廬	有	加	于	昔	違	倉	鳳	陽	府	一	出	私	帑	務	以	周	人	利
物	為	心	宜	膺	壽	考	惠	天	之	不	可	必	者	而	遽	止	于	斯	也	悲	夫

遂	系	之	以	銘	之	曰	德	積	厚	惠	施	博	厥	報	乃	食	若	播	之	不	
獲	卒	殞	于	客	不	殞	者	存	再	世	而	振	祚	胤	繩	袁	華	撰	并	書	
篆	額																				

楊子經墓志銘

崑山楊氏之子曰經字子經少從予授小學讀書穎脫異

于常兒其父自號閑邪居士剛嚴可憚家庭之間進退有

度一言一動不敢苟且率畧鄉里皆期其有成年二十餘

便雖家艱能與其弟持門戶有司推擇為萬石長以督責

漏稅以罪死京師年六十有五實洪武七年八月日也

及其喪還弟綸歸葬于先塋之側烏乎哀哉楊氏裔出宏

農子經之先君居揚州江都祖榮始為崑山人父諱誠尚

氣豪邁即居士也子經以至正十年庚寅六月廿四日生

算鶴量鮑室

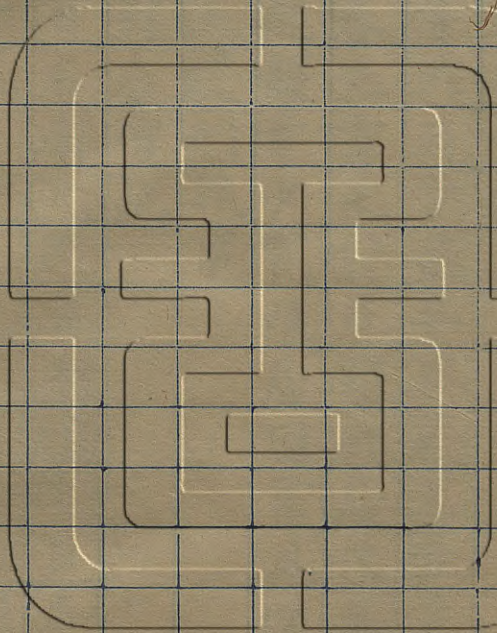
賢志二字
不表

女一人曰瑤娘嗚呼予托交居士數十年其出處進退不
蹈于流俗而父子相繼于死豈厄于世運而致然歟將稟
命修短于一繫天歟蓋不得而知也因系之以銘其詞曰
幼學壯行志不獲騁風霜激烈摧彼朝權歸來故鄉靈
或未泯勒銘幽泉有涕斯殞 范陽盧熊撰

錢瑞妻章氏墓志銘

處士錢伯祥甫之妻章氏德禎祖諱敬父諱俊母胡氏德
禎生延祐五年戊午四月三日年十有六歸于錢氏崑山
在宋多故家衣纓文獻為諸邑冠若開封之鄭濮陽之張
陳留之邊高平之郁皆是也錢本出郁氏房族甚繁德禎
既廟見能以禮自防舅姑妯娌宗族鄉鄰咸稱其賢惠奉
祭祀饋賓客必以身先之洪武七年甲寅七月二十日以
疾卒年五十七有子輅清修好文孫男嘉女蕊以是年十

二月十五日英于縣治之西南郁氏先塋之東北詞曰
猗錢媛壺職修相宗事承世休婁之江崑之立右勒茲文
識諸幽 范陽盧熊撰



左 喚 巾映
右 歸 阿字
解 羅非

何 翰 鑒 博
賜字 是 啓

王 此 翰 鑒 博
白 山 玩 上 文 似
之 用 坡 之 似

以 爲 事 蹟 多 局 矣
恨 似 不 脫 字 用 積 字
の 直 否

甚	思	未	美	來	也	訪	拭	老	非	坡	載	馬
肖	玉	冬	其	觀	于	見	永	坡	松	題	而	遂
嘗	提	周	所	嘉	是	而	為	獨	竹	識	去	披
記	刑	履	此	柯	砌	奇	子	去	芭	觴	獨	綦
大	快	道	石	之	在	之	孫	有	蕉	詠	一	約
全	哉	秀	之	逸	為	再	珍	石	枇	之	石	棘
集	亭	才	名	遂	壇	拜	玩	似	把	語	似	褰
有	飲	自	由	為	字	題	明	辟	之	易	而	衣
次	後	梁	是	作	白	名	年	而	屬	之	登	而
王	者	鴻	愈	古	拜	而	奎	去	多	以	其	上
思	上	山	重	篆	石	丹	章	丹	有	粟	左	羅
玉	有	携	然	拜	後	丘	閣	丘	書	歸	股	立
游	賈	贈	皆	石	三	詞	鑒	其	帶	而	卧	諸
虎	秋	老	未	二	月	翰	書	孤	草	立	于	峯
丘	壑	坡	知	字	而	鑒	博	標	且	之	高	已
詩	私	手	所	于	御	博	有	雅	石	中	梧	為
有	印	帖	紀	壇	史	元	元	致	之	庭	之	好
連	其	讀	之	又	白	之	之	也	挺	左	下	事
日	詞	之	詳	隸	野	元	元	瑛	挺	映	有	者
與	與	乃	至	寒	達	之	元	加	拔	右	老	挽
王	紀	是	正	翠	兼	元	章	之	如	歸	無	
思	石	答	乙	以	善	章		拂		無		

去	合	手	不	吁	忠	其	雜	間	龍	翰	時	玉
坡	耶	者	知	石	玉	詩	錄	有	圖	林	有	諸
仙	吾	亦	其	之	無	有	忠	名	閣	學	兩	公
有	玉	不	幾	在	疑	及	玉	山	知	士	忠	游
靈	山	知	百	山	也	君	乃	勝	杭	兼	玉	西
豈	有	其	年	不	然	未	王	水	州	知	焉	湖
不	所	幾	帖	知	後	渡	規	豈	以	禮	然	次
能	際	百	之	其	知	江	夫	不	避	部	莫	韻
于	遇	年	壽	幾	石	過	姪	以	朝	以	知	詩
風	耶	今	又	千	乃	我	孫	友	謗	論	其	有
清	又	一	非	萬	維	勤	先	朋	也	事	孰	次
月	思	旦	石	年	揚	秉	坡	醉	瑛	蹟	是	劉
白	丹	二	比	因	故	燭	在	酒	想	當	及	景
之	丘	美	兵	坡	物	之	維	賦	老	軸	攷	文
夜	白	併	殘	之	帖	句	揚	詩	坡	者	宋	答
挾	野	來	火	題	則	是	後	以	風	恨	史	馬
二	不	抑	燬	鑿	王	則	坡	快	流	故	元	忠
公	二	神	展	而	忠	書	渡	其	曠	請	祐	玉
同	十	物	轉	出	玉	所	江	意	邁	外	四	詩
消	年	有	流	山	家	寄		又	行	拜	年	蓋
搖	皆	所	落	者	寶	者	坡	攷	千	學	坡	當
于	仙	會	人	又	也	王	答	諸	里	士	為	映

算 鶴 量 鯨 空

定去一可字各
未文
扣可的來自云
插字阮
非明

胎字版

海嶽之柱句
或我柱
字

遊
一亦解

是石古宮

此	壇	乎	瑛	亦	豈	不	能	摘	古	阮	酌	一	尊	于	此	壇	乎	不	因	此	石
其	能	永	傳	敬	書	此	記	俾	伯	盛	朱	茂	才	刊	于	他	石	使	後	之	覽
者	知	石	與	帖	并	拜	石	之	壇	有	何	所	來	自	云	至	正	丙	申	正	月
五	日	金	粟	道	人	顧	阿	瑛	書	于	玉	山	草	堂							
奇	石	銘																			
厥	色	斯	蒼	厥	質	斯	剛	元	氣	睽	暉	陰	陽	五	藏	有	巖	高	華	倬	彼
大	行	勿	伏	為	虎	勿	起	為	羊	說	法	點	頭	扣	之	庚	庚	大	蘇	之	誌
海	嶽	之	枉	異	世	同	符	拜	為	石	兄	永	千	萬	年	鎮	茲	玉	岡		河
南	陸	仁	製																		
眉	山	三	蘇	宋	儒	宗	長	公	矯	矯	人	中	龍	南	遷	儋	耳	西	至	僻	文
章	光	皎	超	渚	濛	快	哉	之	亭	雪	初	霽	領	客	登	覽	山	川	雄	自	云
平	生	不	解	飲	胡	乃	一	舉	觥	船	空	和	詩	寬	限	見	真	率	鑿	屋	題

石	摩	蒼	穹	功	名	富	貴	一	丘	土	斷	碑	殘	素	傳	無	窮	吁	嗟	神	物
人	所	衛	玉	山	合	璧	俄	相	逢	奎	章	博	士	丹	丘	翁	江	南	放	逐	驚
秋	風	見	之	即	下	米	芾	拜	二	顛	癡	絕	將	無	同	築	壇	山	中	加	愛
護	樹	以	松	桂	連	椅	桐	雨	窗	雲	戶	濕	聲	翠	朝	闌	暮	檻	開	青	紅
白	野	御	史	龍	頭	客	青	年	獻	賦	蓬	萊	宮	戲	將	禿	穎	寫	螭	遍	斷
玉	軸	映	竹	素	好	事	獨	傳	吳	顧	雄	婁	東	朱	珪	鐵	作	畫	字	字	玉
屈	蟠	蛭	蟲	嗟	哉	昔	人	今	已	矣	慘	淡	故	國	風	烟	中	如	何	二	子
復	嗜	古	策	勲	墨	妙	收	奇	功	我	來	拜	石	重	太	息	蒼	蒼	古	雪	吹
長	松	登	壇	絕	叫	浮	太	白	酒	酣	日	送	飛	孤	鴻		汝	陽	袁	華	
好	事	久	傷	無	米	顛	清	泉	白	石	亦	淒	然	快	哉	亭	下	坡	仙	友	拜
到	丹	丘	三	百	年		拜	石	壇	主	顧	阿	瑛	製							
金	粟	道	人	小	像	贊															

算鶴量鯨室

刻字與刻字孰
 格衡字解

爾俸	戒石	書	道風	殿閣	五陵	儒衣	倪瓚	非欲	忽自	世故	謂其
俸爾	石銘		光在	連雲	鞍馬	僧帽	造戊	會元	逸于	與能	有意
祿民			水西	接爽	洛陽	道人	戌八	覺于	塵氛	擴先	于榮
膏民				溪鐘	街	鞋天	月法	一致	之外	世之	進與
脂下			右唐	聲還	顧阿	下青	喜精	而貫	駕遍	業昌	詠歌
民易			宣宗	與鼓	瑛自	石山	舍北	通于	舟于	大其	彈琴
虐上			避地	聲齊	題	骨可	樓	儒者	五湖	門閭	誦古
天難			所作	長安		埋若		耶	性印	逍遙	人之
欺			周伯	若問		說向			朗月	戶庭	書謂
	黃山		琦為	江南		時豪			身同	名聞	其閱
	谷書		僧克	事報		俠處			太虛	京都	畧于
	崑		新								

為善	下後	是觀	竇諫	弟	界汝	喉舌	雷聽	不同	粵始	山州
之心	世勸	之天	議種	子楊	汝心	慧伏	風從	帝所	天蓬	知州
心亦	也今	道福	德之	維禎	汝印	杖衝	扶豎	之聖	贊	史文
世教	刻斯	善其	厚既	造吳	其罔	丹霏	忠順	其魁		彬重
之一	文以	可誣	身享	睿書	不感	夾日	剷除	曰蓬		立
助也	傳廣	乎文	富壽		通	紫氣	妖凶	作帝		
元統	其傳	正范	而又		太上	流龍	辟翕	良能		
二年	使人	公悉	獲五		弟子	祝釐	陰陽	此異		
歲次	人得	錄其	子俱		張天	弟子	和合	躬部		
甲戌	覽而	事蓋	顯之		雨發	受法	兩風	以丁		
春	興起	為天	報由		香減	靈宮	斗應	甲		
陽					宮					

固官遊三字或官

予起于晚先向未明白

年幸八襄白

未明白

五公狀柳王公狀

在傳字六名明白

高書及此云白

在生抱清流詠

是名春卿

推字

正思義識太原王時書濮陽吳睿篆額

梅溪說

梅溪者沈長卿自號也長卿固官游自越而吳僑居甚久
不遠數百里致書于予以其自號者求予為之說項予起
于既先承乏詞林年侵學落無能為役納祿而退五載于
茲諸公貴人莫不上体朝廷閱其衰耄放令還山之意未
嘗橫加虐使邇來輕薄小子偽為予文者所在有之俗筆
無知但喜其獻諛取媚而甘受其欺罔長卿不察遂疑予
尚未焚筆研猥以此見驅役予年幸八襄氣息奄奄安能
則已勤不可以不答也昔永嘉王公龜齡自號梅溪五公
狀元及第應儔御史至太子詹事為時名臣其文章事業
海內之事士無不斂襟心服先儒朱子尤敬仰焉所撰梅

谿集序稱其光明正大踈暢洞達求之古人惟丞相諸葛

武侯工部杜先生尚書顯文忠公侍郎韓文公知參政事

范文正公五君子可以為之比其高化盛烈連今二百年

猶凜凜也長卿翱翔于仕途見其進未見其止俟他日至

王公地位然後挂冠而歸從容領客梅谿之上攬幽芳挹

清詠流水即之詩誦廣平之賦而和以武夷之權歌彼士

大夫嘖嘖誇詡曰彼亦一梅溪此亦一梅溪王公不得專

美于前矣奚必大早計而求予之說為王謝爭墩古今佳

話有為者亦若是春卿勉之予之說止長卿或以為然則

姑附于卷末幸勿謂予前言戲之耳至正甲午八月朔旦

金粟山樵者黃譜撰封禺山樵吳睿書

余觀永懷重修記所謂行人道川者玉峯狄氏子始為縣

秘閣銘

秘閣銘右軍書大舜琴一腕之力改所任

盧熊篆

簫銘

截翠蛟于渤澥吹紫鳳于崆峒起一緒之要妙宣八風于

神宮東維宸製王時篆

鏡銘

資爾融司合之頌美與屬惟其公毋物以窒無垢一蒙嗟

爾之用唯有終鄭東造吳睿書篆

柱杖銘

九節杖得之婁江之上其日已未癸丑仲夏負丘岌岌兮

雲雨在下急我與爾俱變化倪瓚造盧熊篆

名蹟錄卷七

崑山朱珪纂輯

附贈言

贈朱伯盛詩序

士不用於當世有必託焉而隱者雖一藝之微一事之卑
皆不耻為之故往往有託于農圃巫醫商賈羣工之中蓋
維求其可以自悔而已又庸計其高卑可否而後處其地
哉吳郡朱珪居婁江之旁無他嗜好獨喜周籀秦斯篆畫
之古取石鼓繹碑之文習之既久而盡悟其法因喜為人
刻印賢士大夫多就珪求刻曰焉珪之言曰吾聞位高者
身危祿富者憂大名盛者毀隨彼有自始壯而仕至髮落
齒脫而石知止及其遭疑忌而廢斥觸刑辟而戮辱于是
時也則雖深咎極悔已無及之矣今吾端吾意于篆畫唯

部今之失 今字

吾過之未 過之也

與下句接似太 差

長明宮白 上

星李張兩 上

上在子序之 此改李

子刻印之刻秋 詩字

刻之刻之 疑

室玉道幾息白

潛不解

白川索印索之途 中

神斧磨天 或去塵

顏上不解 天

才刻輪君色色坐 原

色坐之字 石路石明

鑲玉 鑲字

道	煒	周	蔡	子	汝	舞	僅	知	故	兩	過	求
幾	煌	南	妙	刻	愧	鳳	了	君	予	作	亦	其
息	金	縱	悟	印	無	蟠	百	用	系	詩	過	無
魂	石	流	庖	如	金	螭	年	意	之	以	矣	部
奇	刻	滯	丁	刻	錯	追	中	出	貽	貽	若	今
散	鬱	劍	刀	秋	刀	遠	張	雕	之	之	珪	之
如	岫	文	漢	鑄	季	古	兩	蟲	序	珪	蓋	失
雲	蛟	仍	章	轉	孝	雕	雨	較	至	不	有	旁
朱	螭	欲	舊	摺	光	鏤	入	明	正	絕	託	從
翁	文	洗	制	變	入	纖	秋	窗	十	于	焉	之
業	猶	金	蠃	化	豪	妙	篆	小	四	當	而	譌
古	遺	膏	鈕	手	佩	入	工	篆	年	世	隱	而
藝	姓	鄭	魏	縱	身	秋	爭	工	四	賢	者	無
千	在	元	武	操	可	篆	鑄	爭	月	者	歟	戾
古	蕭	祐	新	擣	比	陽	方	鑄	昆	則	永	夫
挹	然	新	書	扁	玉	陽	銅	方	陽	其	嘉	古
清	秦	書	虎	神	剛	鄭	刻	銅	東	為	李	人
芬	漢	書	豹	凝	玉	書	私	刻	書	人	光	制
雲	分	書	鞫	李	剛	書	印	私	書	又	吳	作
林	室	書	太	斯	如	書	印	印	書	可	郡	之
生	玉	書	史	篆	贈	書	姓	姓	書	知	張	義
倪	玉	書	肯	肯	贈	書	名	名	書	已	張	吾

品	鏤	之	我	鈕	畫	數	神	巷	養	門	瓚
當	玉	何	家	休	刻	人	斧	裏	珊	前	
年	鏡	必	金	傳	輪	間	磨	時	瑚	索	
合	金	獸	粟	五	君	小	天	相	雪	印	
入	與	頭	道	顧	總	篆	割	見	影	索	
神	錯	囊	人	龜	色	文	紫	清	扶	如	
	銀		章		坐		雲	比	縱	途	
	盡		款		前		仙	詩	有	一	
	將		瓦		身		葩	人	黨	榻	
	工		蟠		想		頰	骨	碑	西	
	巧		螭		是		土	更	名	山	
	失		識		伏		發	臞	肯	對	
	天		未		靈		奇		附	酒	
	真		央		芝		芬		只	壺	
	君		千		虎		靈		耽	沉	
	能		古		頭		書		奇	看	
	獨		典		食		寶		字	科	
	掃		型		肉		訣		手	斗	
	雕		今		元		開		親	春	
	蟲		復		無		剛		模	波	
	伎		見		相		卯		幽	潛	
	定		佩		鑄		不		居	樹	

算鶴量鯨室

古泥中 古字太實與上
不狹洽
使茅銀一 四字未解

朱生心似象下白若方脫
字。

陰手二字未解
獨辨扁勢向呈 向字非解
餘刀安丁白 左或危字
此

爛是生 三字上解

松陵柳 松字生想

疾破過風口令行
令印冷以口名
不妨提作以生奈後句
不諧之至

篆車 微解

上方錢達 兩人款一款
此曰錢達
持以區錢唐 過字
或生

訪予以吳山次金心
以字不次用于字次金
或生及今

工	刻	畫	及	通	字	說	故	與	交	者	皆	文	人	韻	士	予	偶	得	未	央	
故	瓦	頭	古	泥	中	伯	盛	為	刻	金	粟	道	人	印	私	因	驚	其	篆	文	
與	製	作	意	似	漢	章	又	以	松	雪	白	描	桃	花	馬	圖	求	勒	于	石	
精	妙	絕	世	大	合	松	雪	筆	法	惜	其	不	得	從	游	于	松	雪	之	門	
使	茅	紹	之	專	美	于	今	世	因	題	四	絕	于	卷	末	以	美	之	伯	盛	
勿	以	予	言	為	譽	後	必	有	鑒	事	者	公	論	也	至	正	十	七	年	中	
秋	日	書	于	王	山	草	堂	金	粟	道	人	顧	阿	瑛	書						
朱	生	心	似	篆	勢	藝	彌	精	陰	手	多	槃	折	鐵	毫	不	重	輕	力	磨	形
獨	辨	螭	扁	勢	向	呈	漢	印	規	模	得	秦	碑	出	入	明	風	流	金	石	在
潤	色	簡	書	并	餘	刀	安	丁	解	風	斤	郢	匠	成	達	硯	應	自	我	賞	鑒
足	平	生	趣	刻	無	多	許	因	君	託	姓	名	陳	世	曷	昌					
白	首	耽	書	更	不	忘	鵠	文	蟲	篆	爛	先	生	高	賦	人	為	賦	峩	冠	石
太	史	曾	題	琢	玉	坊	野	履	踏	雲	聞	訪	竹	春	簾	近	霧	靜	焚	香	別

來	又	從	松	陵	擢	渺	渺	輕	鷗	江	水	長	盧	熊							
少	林	心	印	元	無	文	刻	彫	無	乃	傷	其	真	太	朴	未	分	親	見	得	伯
盛	妙	手	何	超	倫	千	聖	頭	邊	下	一	印	猛	虎	挿	翼	龍	奮	迅	疾	跋
遇	風	正	令	行	不	妨	堪	作	如	是	柰	後	釋	清	顏	欲					
西	祖	傳	心	不	以	文	伯	盛	用	之	心	更	真	印	空	印	水	印	泥	也	左
旋	右	轉	世	絕	倫	鐵	牛	之	机	即	此	印	石	火	電	光	何	足	迅	得	之
于	手	應	于	心	聚	螢	讀	書	笈	車	徹	釋	智	寬							
方		鐵	錢	遠	篆																
方		寸	鐵	志																	
吳	門	朱	珪	氏	師	濮	陽	吳	叡	大	小	二	篆	習	既	久	盡	悟	石	鼓	嶧
碑	之	法	因	憲	為	人	刻	印	遇	茅	山	張	外	史	外	史	錫	之	名	方	寸
鐵	持	以	遇	錢	唐	訪	予	以	吳	山	次	金	求	一	言	自	其	所	謂	方	寸
鐵	者	予	笑	曰	予	方	以	鐵	石	心	取	乖	于	世	而	子	又	欲	乖	乖	我

算鶴量鯨室

心印之枝 精字在生枝字

今喜一男子句 在喜一妾

如金翅鸚鵡句 在喜一妾

吾不知未敢為天子句

未字不是 在周宮字

汝鐵不 在周宮字 下再反

傍相甲 在周宮字

中矣 必在中矣
似其志樣 鐵字批

張得 以舞劍器
庖丁 解牛
向者 未條在

日建今三字 未明
心太古句 缺露句

之	乖	乎	雖	然	古	之	豪	傑	修	已	治	人	者	必	自	方	寸	鐵	始	黃	金
白	璧	可	磨	此	鐵	不	可	磨	也	子	以	是	鐵	印	諸	金	玉	銀	銅	犀	象
使	佩	之	者	皆	無	媿	于	是	鐵	外	史	氏	心	印	之	枝	行	矣	豈	直	求
工	于	篆	畫	無	戾	夫	古	制	也	哉	今	妾	一	男	子	釋	躄	起	閭	巷	取
封	侯	印	如	斗	大	尺	書	驅	役	帶	甲	百	十	萬	如	金	翅	鸚	遂	百	
鳥	無	一	敢	後	者	金	印	之	權	重	矣	哉	吾	不	知	未	能	為	天	子	剪
狂	寇	佐	中	興	為	生	民	開	太	平	無	媿	于	汝	鐵	不	則	徒	以	苟	富
貴	不	致	腐	屍	滅	名	不	已	使	得	珪	方	寸	鐵	印	斯	可	以	蒙	金	斗
而	壽	榮	名	矣	珪	或	為	今	將	軍	刻	符	印	其	亦	以	是	告	之	至	正
十	九	年	秋	七	月	八	日	李	黼	榜	相	甲	進	士	今	奉	訓	大	夫	江	西
等	處	儒	學	提	舉	楊	維	楨	志												
婁	東	朱	姓	字	伯	盛	工	古	籀	篆	文	具	于	六	書	之	義	攷	之	尤	詳

嘗	以	餘	力	刻	印	章	則	為	中	吳	絕	藝	間	游	錢	唐	遇	勾	曲	外	史
張	名	之	曰	方	寸	鐵	鐵	以	喻	其	堅	能	其	志	操	期	以	進	乎	道	亦
若	桑	國	僑	志	以	鐵	硯	之	鐵	云	雖	然	科	斗	書	廢	已	久	必	以	篆
搯	為	師	法	漢	隸	而	下	不	在	論	能	復	其	古	其	庶	幾	朱	君	乎	朱
君	與	予	相	游	從	嘉	其	志	操	之	日	堅	今	年	予	來	玉	山	中	聆	朱
君	之	書	法	益	有	進	是	猶	張	旭	悟	公	孫	大	娘	之	舞	器	也	見	其
刻	玉	石	如	切	泥	則	又	若	漆	園	氏	誇	庖	丁	解	牛	而	得	肯	綮	也
張	得	以	舞	劍	器	庖	丁	得	于	解	牛	吾	知	朱	君	得	于	書	而	悟	外
史	方	寸	鐵	之	旨	矣	遂	述	其	事	而	為	之	銘	銘	曰		聖	人	作	人
文	開	龍	馬	出	榮	圖	來	神	農	氏	尚	結	繩	民	勿	犯	俗	庖	淳	史	倉
顏	肇	有	制	譬	孳	乳	乃	曰	字	越	夏	商	歷	周	秦	科	斗	廢	籀	篆	臻
漢	而	晉	書	變	作	唐	風	媿	政	曰	惡	曰	建	今	邈	寥	寥	事	刻	畫	昆
吾	刀	鐘	鼎	隳	石	鼓	頽	心	太	古	婁	朱	珪	至	正	庚	子	四	月	廿	又

算錦日里錦室

車馬復來山
是吾後後

姪刻金章道人

章白如字其之
始字

北海文章長高
白未滿有吃

奚為盛乎盛乎知不知北南車馬復復來大書深刻磨崖

碑至正二十年庚子歲夏六月初吉天台氏元鼎造

神衷昆吾一寸鐵江南碑碣萬家文玉符金印雲臺將大

篆煩君為勒勳雲間陸居仁

十年兵興徧天下名山大澤惟野火野火燒盡秦漢碑咸

陽鬼哭無人打故人吳睿業篆隸好古乃有如珪者如刻

金粟道人章尤工白描桃花馬金印徒聞如斗大零落當

時建章瓦君不見黃鶴仙伏靈芝北海文章長高武夷

山樵者錢惟善題于海嘯軒

靜寄軒詩三首

靜寄軒中無垢氛苔滋墨氣如雲匣藏數鈕秦朝印白玉

蟠螭小篆文

獨行應如魯獨居心同柳下孰云迂從教鄰女衣沾濕試

問高人安穩居

身似梅花樹下僧茶烟輕颺鬢鬢神清又孤山鶴瘦骨

伶仃絕愛憎雲林子

朱伯盛甫小像贊

游乎古六藝之林業刻符而上摹印善學魯獨居之男子

身不娶而能忍貧飲而為漿友寂莫而與鄰瘦骨

昂藏老鶴精神善追蹤西塞山前之渙寄跡桃花源上之

民歟者辛亥十二月日倪瓚書

矍然如昨秋風野鶴老矣于今孩雲遠岑軌有道之躅不

娶終身何行之卓求古入之心不刻黨碑何執之深吁此

其所以傲兀乎變化吁此其所以膏盲乎山材華亭殷

奎製

印文集考序

算鶴里鯨室

神情又孤山

鶴似此一瘦骨

刻符而上摹印

上字或之字

貧飲兩句亦有

孩雲遠岑山

的鮮而未知孩

印文集考序

算鶴里鯨室

圖書白下一印
字式是印字

已改初卷卷

志有國世道

○印所例字句

宗定尚

諸君印與君字

以批相稱

却文石印作
句有差字否

印文集攷跋	今世士大夫名印謂之圖書即古人私印其制吾竹房三	十五學言之甚許然志有關世道處如漢人以五字為例	然承所例乎國初制度京定往往皆尋宋金舊法至大大	德間館閣諸公君印皆以趙子昂為法所用諸印皆陽文	皆以小篆填郭巧拙相稍其大小繁簡儼然自成本朝制	度不與漢唐金宋相同天歷至順猶守此法斯時天下文	明士子皆相倣倣詩文書簡四方一律可見同文氣象甲	申乙酉間予在太朴危先生家始得江右至王一所鑄印	文曰危氏太朴曰臨江危氏用于文字之間皆是陰文不	用陽款名曰漢文印章有不合此法者謂之不知漢法不	二十年天下不謀而同皆用漢印矣甚至搜訪漢人舊印	如關內侯軍司馬部曲將印別部司馬冠軍司馬等印用
-------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

于自己名字之間以為美觀以為博古殊不知以今人而	為漢人居今官而佩漢印不詳為甚且陰文屬兵家漢舊	印又皆用武之印尤為可怪數年之後天下紛紛多事朝	廷用武文士皆出總戎被介胃懸將軍印綬不復優游文	事矣右附廣東觀餘論押瓦部所論朱伯盛好考古篆籀	之學與同郡錢翼之父子及陸友仁吳孟思盧功武講論	甚博尤善做古名刻及士大夫勒名金石儼然三代制作	氣象予為之言此使知其勢雖若緩而可以觀世道之變	雲門遺寔張紳	館閣諸公無不喜用名印雖草廬吳公所尚質朴亦所不	免惟揭文安公絕不用其制吾竹房論著甚詳然其所用	却文不合作趙文敏有一印文曰水晶宮道人正對瑪瑙	息齋袁子方同坐適用此印袁曰水晶宮道人正對瑪瑙
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	--------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

摩壽下少字存石
鮮于伯幾父 既對
射道放德報 則父
改字斧斤字 字應

又以此姓文 女字
古字

補微共向 疑少
郭忠恕石
木 是否木字
抑斧字

侶人者喜向 侶字
未解

寺行者	閣座絕	倒蓋息齋	居慶壽也	鮮于郎中	一印曰鮮
于伯幾	父吾子行	曰可對尉	遲敬德鞭	滑稽大約	相同子
行嘗作	一小印曰	好嬉子蓋	吳中方言	一日魏國	夫人作
馬圖傳	至子行處	子行為題	詩後倒用	此印觀者	曰先生
倒用了	印子行曰	不妨坐客	莫曉他日	文敏見之	罵曰箇
瞎子他	道倒好嬉	子耳太平	盛時文人	滑稽如此	情懷可
今不可	得矣予座	主張先生	仲冬在杭	一印曰平	皋鶴變
蓋用杭	州三山名	臨平皋亭	黃鶴也古	人亦有如	此奇者
如雲烟	過眼錄載	姜白石印	文曰鷹揚	周郊鳳儀	虞庭蓋
以其姓	氏作隱語	辛稼軒印	曰六十一	上人又以	破其姓
文米元	章書史言	劉涇印曰	劉臣濟符	字亦好奇	耳雲門
山樵張	紳書朱伯	盛印譜後			
字原表	目跋				

右朱珪	所摹吳孟	思篆書字	原既說文	表目也孟	思嘗為
胡膺寫	說文解字	一部既成	且謂託熊	分注其下	今書藏
吳氏然	猶缺其注	字未完珪	愛其篆法	摹此五百	四十字
求予小	楷補傲其	間因為改	政謔珪嗜	古好學予	于古
今印文	序言之詳	矣茲得以	略武寧盧	熊記	
字原音	訓跋				
吳郡朱	伯盛讐校	字原音訓	授其甥孫	延年講習	之求予
繕寫成	帙其意傲	郭忠恕石	木凡例蓋	忠恕用少	溫所修
而伯盛	一依說文	定本其用	心亦厚矣	後之覽者	毋以淺
近而忽	之南昌盧	熊記			
題朱伯	盛所藏吳	孟思三體	心經		
者喜況	親御翰墨	迹耶蓋思	以鐘鼎篆	隸三體書	心經嚴
者	喜	況	親	御	翰
墨	迹	耶	蓋	思	以
鐘	鼎	篆	隸	三	體
書	心	經	嚴		

算鶴單錄六

勿其執力久而必精
白精字精糊

宏錄
大家
均可疑

中郎在任向
何解

宜竭其自力
勤諸聖域
字柳勒

尚充相于成焉
充似允字于似予
字

此翻大智經之白
悟之材材字欠明
受持二字

受持二字
悟之材
字

勁	清	潤	有	商	周	秦	漢	之	遺	法	吳	珪	氏	工	篆	字	故	孟	思	寫	
此	以	贈	珪	當	為	入	石	傳	諸	後	世	鉅	不	以	河	南	視	之	也	嗚	呼
珪	氏	為	吾	寶	之	河	東	張	翥	書	于	武	林	文	局	世	間	精	妙	之	
物	見	者	莫	不	撫	玩	嗟	賞	何	者	其	立	心	不	苟	則	其	勢	久	而	必
精	物	之	精	者	擬	諸	造	化	夫	孰	能	少	之	乎	此	卷	備	三	體	而	各
臻	其	妙	非	與	一	世	周	旋	于	法	度	之	中	不	能	及	也	吾	鄉	自	褚
河	南	後	能	書	之	士	鮮	克	擅	名	今	得	吳	睿	篆	隸	自	當	出	色	前
有	張	叔	厚	白	描	觀	世	音	像	併	為	二	妙	宜	珍	襲	之	得	此	卷	者
婁	江	朱	伯	盛	氏	至	正	辛	丑	重	陽	後	一	日	錢	唐	陳	世	昌	書	于
未	興	水	西	寺	之	寓	舍	爽	溪	樓											
右	濮	陽	吳	睿	孟	思	所	書	三	體	心	經	一	卷	梵	義	宏	縹	間	不	容
喙	所	可	議	者	古	文	款	識	見	之	三	代	鐘	鼎	大	家	見	之	周	石	鼓
秦	權	斤	度	量	漢	隸	最	廣	惟	蔡	中	即	在	經	深	可	師	法	後	世	宗

尚	不	一	務	奇	成	怪	變	雅	為	俗	無	復	古	人	渾	摩	氣	象	豈	世	道
日	趨	下	歟	良	可	慙	已	予	聞	孟	思	先	人	王	溪	前	好	游	其	家	故
多	秦	漢	石	刻	用	力	既	久	也	也	精	詣	自	吾	竹	房	趙	松	雪	虞	道
園	以	下	便	為	第	一	手	崑	山	朱	珪	隱	于	方	寸	鐵	蓋	亦	黃	鶴	仙
伏	靈	芝	之	儔	也	寶	藏	此	卷	不	以	輕	示	人	宜	竭	其	自	力	勤	諸
聖	城	以	傳	好	事	亦	盛	德	者	之	用	心	也	金	粟	道	人	尚	充	相	于
成	焉	隴	右	經	拜	手	謹	書													
摩	訶	般	若	波	羅	密	多	者	梵	語	也	此	翻	大	智	慧	到	彼	岸	心	也
者	即	一	切	含	生	本	有	靈	覺	之	性	也	迷	之	則	永	沉	凡	下	悟	之
材	遽	為	聖	賢	觀	自	在	菩	薩	者	即	能	行	此	而	悟	明	之	人	也	于
是	而	度	一	切	苦	厄	者	即	到	彼	岸	之	時	也	此	經	流	通	末	世	書
寫	受	持	若	家	喻	而	戶	曉	求	如	吳	孟	思	之	筆	端	三	昧	則	不	可
得	矣	後	世	閱	是	卷	者	或	能	因	公	之	書	而	能	了	悟	此	心	如	

算鶴量鯨室

此書
未初

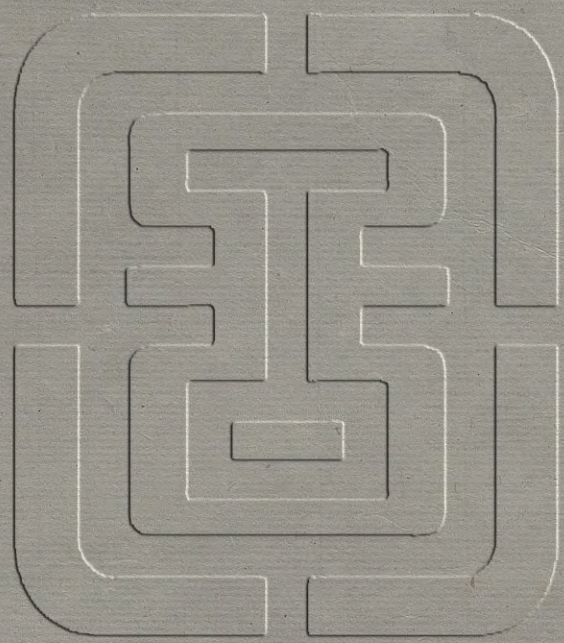
嗜美字
解未

睡	夢	覺	如	蓮	花	開	朗	然	凡	聖	悟	迷	之	表	則	孟	思	之	書	不	虛
設	矣	至	正	廿	一	年	二	月	十	五	日	南	堂	沙	門	清	欲	拜	題		
予	友	朱	君	伯	盛	精	字	法	悟	空	相	故	濮	陽	吳	孟	思	為	書	三	體
心	經	以	贈	前	有	淮	海	張	叔	厚	白	描	觀	世	音	像	引	首	久	欲	題
識	而	難	其	人	適	與	予	同	訪	了		菴	禪	老	伯	盛	出	此	卷	一	見
而	了	菴	言	下	意	會	即	拈	筆	一	一	重	為	指	出	信	當	世	之	三	絕
也	伯	盛	又	欲	予	證	明	予	以	久	交	不	能	固	辭	強	于	心	上	加	一
轉	語	製	成	二	偈	云															
斬	釘	截	鐵	畫	虛	空	三	體	分	明	一	體	同	讀	得	心	中	無	一	事	蓮
花	開	在	海	當	中																
當	心	一	畫	到	如	今	畫	畫	皆	心	不	可	尋	盡	說	朱	珪	精	字	法	看
得	那	畫	上	求	心		金	粟	道	人	願	阿	瑛	焚	香	為	說	書	以	為	識
五	蘊	皆	空	空	亦	空	悟	迷	雖	異	此	心	同	當	知	自	在	能	觀	照	不

落	尋	常	影	象	中																
點	開	心	畫	古	如	今	未	點	之	先	怎	麼	尋	拈	起	筆	端	小	三	昧	方
明	無	相	本	來	心		奉	次	金	粟	道	人	韻	再	題	南	堂	遺	老	清	欲
	崑	山	黃	應	龍	嗜	萬	學	所	畜	奇	書	異	傳	并	一	時	典	故	與	予
	同	所	好	也	去	冬	寓	崑	僧	寺	一	月	與	應	龍	日	相	接	論	因	借
	此	名	蹟	錄	一	編	歲	久	蠹	簡	不	敢	託	諸	人	遂	手	錄	之	連	序
	目	五	十	三	紙	成	化	二	十	三	年	歲	次	丙	午	三	月	廿	一	日	小
	樓	記	矣	都	朱	存	理	性	父												

為記書以為識

但為
字太
多



此書原本為元和顧氏藏板心有味經書屋鑒藏書
籍八字板腔外有東武劉燕庭氏校鈔八字鈔手甚
精文理則舛誤伊甚丁未冬月屬馬望岷世講照繕
并託嘉定唐茂才伯孫校之伯孫照原本對勘外將
文理可疑者一二簽記俟得善本當別擇定之
光緒三十四年正月十六日長洲章鈺記



